



ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ

Βρυξέλλες, 24.10.2003
COM(2003) 623 τελικό

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

**ΠΡΟΣ ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ, ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ, ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΚΑΙ ΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ**

**Πρώτη έκθεση για την εφαρμογή του πλαισίου δράσης
«Ενημέρωση και απλούστευση του κοινοτικού κεκτημένου»**

{SEC(2003)1085}

ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ

Σύνοψη.....	3
1. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ	6
1.1. Φάση I	7
1.1.1. Κριτήρια απονομής προτεραιότητας	7
1.1.2. Πρόοδος που έχει σημειωθεί στην εξέταση των τομέων.....	8
1.1.3. Συγκεκριμένες υποψήφιες πράξεις για απλούστευση	11
1.1.4. Αξιολόγηση της προόδου	12
1.2. Φάση II.....	14
1.2.1. Κριτήρια.....	14
1.2.2. Εξέταση των τομέων πολιτικής	14
1.2.3. Το έργο σε συγκεκριμένες υποψήφες πράξεις για απλούστευση	15
2. ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΟΓΚΟΥ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ	16
2.1. Ενοποίηση	16
2.2. Κωδικοποίηση	16
2.2.1. Φάση I.....	17
2.2.2. Φάση II	17
2.3. Κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου	18
2.3.1. Φάση I.....	18
2.3.2. Φάση II	20
3. ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ	22
3.1. Προγραμματιζόμενο έργο	22
3.2. Η πρόοδος που έχει σημειωθεί	22
4. ΔΙΑΦΑΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ	23
4.1. Ο πίνακας αποτελεσμάτων	23
4.2. Διοργανική συνεργασία.....	23
5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ.....	24

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 Πίνακας αποτελεσμάτων

Το έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής (SEC(2003)1085) που συνοδεύει την παρούσα ανακοίνωση περιλαμβάνει λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τις εργασίες απλούστευσης της Επιτροπής.

Σύνοψη

Η παρούσα ανακοίνωση είναι η πρώτη ενδιάμεση έκθεση για την εφαρμογή του πλαισίου δράσης που δρομολογήθηκε το Φεβρουάριο του 2003 για την «Ενημέρωση και απλούστευση του κοινοτικού κεκτημένου». Η πρωτοβουλία αυτή αφενός υλοποιεί μια από τις ενέργειες της πρωτοβουλίας «Βελτίωση της νομοθεσίας» του Ιουνίου του 2002 με σκοπό να εγγυηθεί ένα σαφές, κατανοητό, ενημερωμένο και φιλικό προς το χρήστη παράγωγο κοινοτικό δίκαιο και αφετέρου ανταποκρίνεται στο στόχο να βελτιωθεί το κανονιστικό περιβάλλον στο οποίο λειτουργούν οι επιχειρήσεις για να αυξηθεί η παραγωγικότητα, που ήταν ένας από τους στόχους που έθεσε η στρατηγική της Λισσαβώνας.

Γενικά, οι κύριες ενέργειες ώστε να μειωθεί ο όγκος της νομοθεσίας, να απλουστευθεί, να γίνει πιο προσιτή και να εξυπηρετεί το σκοπό της βρίσκονται ήδη σε εξέλιξη, βάσει του πλαισίου δράσης που δρομολογήθηκε το Φεβρουάριο του 2003 και προηγούμενων πρωτοβουλιών:

- Προκύπτει μια οριζόντια πολιτική για την **απλούστευση της νομοθεσίας**. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής εξετάζουν τώρα τις δυνατότητες απλούστευσης σε 20 σχεδόν τομείς πολιτικής, ενέργεια που θα μπορούσε να καταλήξει σε μελλοντικές προτάσεις απλούστευσης προς το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Ήδη έχουν εντοπιστεί περίπου 170 οδηγίες και κανονισμοί ως βέβαιοι ή πιθανοί υποψήφιοι για απλούστευση και εξετάζονται τώρα εντατικά από τις υπηρεσίες της Επιτροπής. Από τις 23 προγραμματιζόμενες προτάσεις απλούστευσης κατά τη φάση I (Φεβρουάριος - Σεπτέμβριος 2003), εγκρίθηκαν 14 και προγραμματίζονται άλλες 4 ως το τέλος του 2003. Άλλες 4 προτάσεις απλούστευσης εγκρίθηκαν στη φάση I αν και δεν συμπεριλαμβάνονταν στη δέσμευση του Φεβρουαρίου.
- Ένα ευρύ πρόγραμμα **ενοποίησης** ξεκίνησε το 1996 και ολοκληρώθηκε τον Ιούνιο του 2003 όπως είχε προγραμματιστεί.
- Το ακόμα πιο απαιτητικό πρόγραμμα **κωδικοποίησης** που ξεκίνησε το Νοέμβριο του 2001 βρίσκεται τώρα σε πλήρη εξέλιξη και προβλέπεται, παρά τις σημαντικές δυσκολίες, να έχει ολοκληρωθεί όπως προγραμματιζόταν ως το τέλος του 2005. Κατά τη φάση I η Επιτροπή ενέκρινε 7 κωδικοποιημένες πράξεις της Επιτροπής και 15 προτάσεις για κωδικοποιημένες πράξεις που πρέπει να εγκριθούν από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο. Κατά τη φάση II (Οκτώβριος 2003-Μάρτιος 2004) σκοπεύει να εγκρίνει ή να προτείνει περίπου 150 κωδικοποιήσεις.
- Οι ενισχυμένες προσπάθειες για την **αφαίρεση της παρωχημένης νομοθεσίας** με την επίσημη κατάργησή της ή με ένα επιπλέον μέσο, τη «δήλωση του παρωχημένου» αρχίζει να δίνει απτά αποτελέσματα, αν και σημειώθηκαν καθυστερήσεις: οι προσπάθειες της φάσης I αναμένεται να οδηγήσουν σύντομα στην κατάργηση 30 παρωχημένων νομικών πράξεων, ενώ άλλες 600 περίπου εξετάζονται και ίσως να υλοποιηθούν εν μέρει στη φάση II.
- Η πρωτοβουλία για την ανάπτυξη μιας πιο αξιόπιστης και φιλικής προς το χρήστη **οργάνωσης και παρουσίασης της κοινοτικής νομοθεσίας** εξελίσσεται. Μέτρα που θα προσφέρουν στο χρήστη ευκολότερη πρόσβαση όταν συμβουλευεται και χρησιμοποιεί την κοινοτική νομοθεσία θα θεσπιστούν πριν από το τέλος του 2003. Τα μέτρα που θα ακολουθήσουν περιλαμβάνουν μια πιο εστιασμένη παρουσίαση του παράγωγου δικαίου που ισχύει σήμερα και έχει γενική εφαρμογή.

Η Επιτροπή αναφέρεται επίσης σε σημαντικά εμπόδια που συνάντησε κατά την υλοποίηση των παραπάνω ενεργειών, ιδίως κατά τις εργασίες απλούστευσης και κωδικοποίησης. Ωστόσο, η Επιτροπή είναι ικανοποιημένη καθώς η διαδικασία που δρομολογήθηκε το Φεβρουάριο του 2003 θα εξακολουθήσει να προσφέρει οφέλη στους πολίτες και σε άλλους χρήστες της κοινοτικής νομοθεσίας μελλοντικά. Η Επιτροπή χαιρετίζει το γεγονός ότι το πλαίσιο δράσης του Φεβρουαρίου επιβεβαιώνεται ως η πρώτη σφαιρική και συνεκτική πρωτοβουλία για μια πολιτική διατήρησης της κοινοτικής νομοθεσίας. Το γεγονός ότι οι προσπάθειες δεν συγκεντρώνονται σε ορισμένους τομείς που αφορούν τα «ενδιαφερόμενα μέρη», αλλά καλύπτουν ευρύ φάσμα τομέων πολιτικής, είναι ιδιαίτερα ενθαρρυντικό.

«ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ»
ΠΡΩΤΗ ΕΚΘΕΣΗ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΛΑΙΣΙΟΥ ΔΡΑΣΗΣ

Στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας του Ιουνίου 2002 για τη «Βελτίωση της νομοθεσίας», η Επιτροπή πρότεινε το Φεβρουάριο του 2003 μια πολιτική για την «Ενημέρωση και απλούστευση του κοινοτικού κεκτημένου»¹, με σκοπό να εγγυηθεί ένα σαφές, κατανοητό, ενημερωμένο και εύχρηστο παράγωγο δίκαιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, προς όφελος των πολιτών, των οικονομικών φορέων, της δημόσιας διοίκησης κλπ.

Η ανακοίνωση της Επιτροπής καθόρισε ένα πλαίσιο δράσης για την ενημέρωση και απλούστευση της κοινοτικής νομοθεσίας με έξι τομείς δράσης (απλούστευση, ενοποίηση, κωδικοποίηση, κατάργηση, δήλωση του παρωχημένου και οργάνωση και παρουσίαση του κοινοτικού κεκτημένου). Οι περισσότερες κύριες ενέργειες προβλεπόταν να εφαρμοστούν σε τρεις φάσεις:

- Φάση I: Φεβρουάριος 2003 - Σεπτέμβριος 2003
- Φάση II: Οκτώβριος 2003 - Μάρτιος 2004
- Φάση III: Απρίλιος 2004 - Δεκέμβριος 2004

Η παρούσα έκθεση ανταποκρίνεται στη δέσμευση της Επιτροπής για τακτικές εκθέσεις σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου δράσης². Η πρώτη έκθεση καλύπτει την υλοποίηση της φάσης I και το προβλεπόμενο έργο για τη φάση II. Εστιάζει στην πρόοδο που σημειώνεται κατά την εφαρμογή του πλαισίου δράσης από την Επιτροπή και παρουσιάζει ένα *πίνακα αποτελεσμάτων*. Η Επιτροπή θα υποβάλλει νέα έκθεση σχετικά με την εφαρμογή και το προγραμματιζόμενο έργο τον Απρίλιο και ως το τέλος του 2004. Η έκθεση καλύπτει τους γενικούς στόχους της ανακοίνωσης του Φεβρουαρίου που μπορούν να συνοψιστούν ως εξής:

- **Απλούστευση:** Ο πρώτος στόχος είναι η απλούστευση, όπου είναι δυνατόν, του ισχύοντος παράγωγου δικαίου³. Η ενέργεια αυτή έχει σκοπό να ξεκινήσει μια διαδικασία εκσυγχρονισμού και απλούστευσης της ισχύουσας νομοθεσίας και των πολιτικών, όχι για να απορρυθμίσει ή να περιορίσει το κοινοτικό κεκτημένο, αλλά για να αντικαταστήσει, όπου είναι δυνατόν, τις παλαιές προσεγγίσεις με καλύτερα προσαρμοσμένες ρυθμιστικές πράξεις. Η απλούστευση νοείται με την ευρεία έννοια, που καλύπτει την τροποποίηση της νομοθεσίας ώστε να εφαρμόζει πιο αποτελεσματικά ή αναλογικά νομοθετικά μέτρα, αλλά και την απλούστευση της ουσίας των πολιτικών μας, διατηρώντας ωστόσο τα βασικά τους στοιχεία.

¹ COM (2003) 71 της 11ης Φεβρουαρίου του 2003.

² Η Επιτροπή θα υποβάλει εκτενέστερη έκθεση σχετικά με την εφαρμογή του σχεδίου δράσης για τη βελτίωση της νομοθεσίας έως το τέλος του έτους.

³ Το πλαίσιο δράσης που δρομολόγησε η Επιτροπή στις 11 Φεβρουαρίου 2003 (COM(2003) 71) ορίζει το κεκτημένο που αποτελεί στόχο των προγραμματιζόμενων ενεργειών ως όλες τις παράγωγες νομικά δεσμευτικές πράξεις. Στο τέλος του 2002 αυτή η παράγωγη νομοθεσία αντιπροσώπευε όγκο περίπου 14.500 νομικών πράξεων και περίπου 97.000 σελίδες στην Επίσημη Εφημερίδα. Ο ορισμός του κοινοτικού κεκτημένου περιλαμβάνει κανονισμούς, οδηγίες και αποφάσεις (τόσο του τύπου *Entscheidung*, δηλαδή δεσμευτικές αποφάσεις που εκδίδονται κανονικά από την Επιτροπή και σπάνια από το Συμβούλιο και απευθύνονται σε έναν ή περισσότερους συγκεκριμένους παραλήπτες, ή του τύπου *Beschluss*, δηλαδή αποφάσεις που δεν απευθύνονται σε έναν ή περισσότερους συγκεκριμένους παραλήπτες) υπό την έννοια του άρθρου 249 της συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση.

- **Ενημέρωση και μείωση του όγκου της κοινοτικής νομοθεσίας:** Ο δεύτερος ευρύς στόχος είναι η ενημέρωση και μείωση του όγκου της κοινοτικής νομοθεσίας. Αυτό επιδιώκεται με μια σειρά ενεργειών που δεν θα αλλάξουν την ισχύουσα νομοθεσία αυτή καθαυτή: με την **ενοποίηση** του ισχύοντος κοινοτικού κεκτημένου, την πρωτοβουλία **κωδικοποίησης** που βρίσκεται σε εξέλιξη, και την **αφαίρεση της παρωχημένης νομοθεσίας** με επίσημη κατάργηση ή με ένα επιπλέον μέσο, τη «δήλωση του παρωχημένου».
- **Οργάνωση και παρουσίαση του κοινοτικού κεκτημένου:** Τρίτον, η Επιτροπή πρότεινε να αναπτύξει μια πιο αξιόπιστη και εύχρηστη παρουσίαση και πρόσβαση για τη μελέτη και τη χρήση της κοινοτικής νομοθεσίας, ιδίως του «ενεργητικού και γενικής εμβέλειας κεκτημένου» το οποίο συνίσταται στο παράγωγο δίκαιο που ισχύει σήμερα και έχει γενική εφαρμογή.
- **Διαφανής και αποτελεσματική εφαρμογή:** Τέλος, το κοινοτικό πλαίσιο δράσης έχει σκοπό να παρέχει ένα συνεκτικό πλαίσιο για όλες τις κοινοτικές ενέργειες και την απαιτούμενη τεχνική και πολιτική εστίαση για την επίτευξη συγκεκριμένων αποτελεσμάτων. Η Επιτροπή συμφώνησε με το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση της νομοθεσίας τον Ιούνιο του 2003 που πρόκειται να εγκριθεί επίσημα από τα τρία θεσμικά όργανα το φθινόπωρο. Σύμφωνα με τη δέσμευση που ανέλαβε στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου, η Επιτροπή παρουσιάζει κατάλογο αποτελεσμάτων με πληροφορίες σχετικά με την πρόοδο που σημειώθηκε όσον αφορά την απλούστευση, την κωδικοποίηση και τις καταργήσεις και δηλώσεις του παρωχημένου.

1. ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΣΗ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ

Στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου η Επιτροπή παρείχε ένα γενικό ορισμό της απλούστευσης. Αφενός, η απλούστευση μπορεί να σημαίνει τροποποίηση της νομοθεσίας χωρίς να επηρεάζεται η ουσία της υποκείμενης πολιτικής. Αυτό ισχύει όταν, για παράδειγμα, προκύψουν πιο αποτελεσματικές ή αναλογικές νομοθετικές πράξεις και τεχνικές από εκείνες που χρησιμοποιούνταν ως τώρα. Η προσέγγιση αυτή είναι ουδέτερη ως προς τις υποκείμενες πολιτικές επιλογές. Αφετέρου, η απλούστευση μπορεί επίσης να εκφραστεί με προσπάθειες απλούστευσης της ουσίας μιας πολιτικής, για παράδειγμα των στόχων της ή της εμβέλειάς της. Σε παρόμοιες περιπτώσεις μπορεί να αποδειχθεί αναγκαίο να προσαρμοσθεί, ή να επανεξετασθεί εξ ολοκλήρου η νομοθετική προσέγγιση.

Με την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου η Επιτροπή δρομολόγησε ένα ευρύ πρόγραμμα απλούστευσης που θα εφαρμοστεί σε τρεις φάσεις. Το εν λόγω πρόγραμμα απλούστευσης έχει στόχο να ενισχύσει την πολιτική ώθηση για την επίτευξη της απλούστευσης και συνίσταται στα εξής κύρια βήματα:

- πρώτον, ανάπτυξη κριτηρίων απονομής προτεραιότητας που θα βοηθήσουν στην επιλογή των τομέων που χρήζουν ιδιαίτερα απλούστευσης·
- δεύτερον, βάσει αυτών των κριτηρίων απονομής προτεραιότητας, η Επιτροπή επιλέγει τους τομείς πολιτικής που θα εξεταστούν για τις δυνατότητες απλούστευσης που διαθέτουν. Αυτή η εξέταση μπορεί να οδηγήσει στον εντοπισμό ειδικών νομοθετικών πράξεων υποψήφιων για απλούστευση·

- τρίτον, οι νομικές πράξεις που προσδιορίζονται ως υποψήφιες για ενδεχόμενη απλούστευση εξετάζονται λεπτομερώς και εκπονούνται συγκεκριμένες προτάσεις απλούστευσης, χρησιμοποιώντας την καλύτερη μεθοδολογία και τις καλύτερες διαδικασίες για να καταλήξουμε σε επίσημες προτάσεις της Επιτροπής για απλούστευση.

Η διαδικασία απλούστευσης είναι μακροπρόθεσμο έργο που απαιτεί προσεκτικό προγραμματισμό και σημαντικούς πόρους. Όταν η Επιτροπή δρομολόγησε την πρωτοβουλία του Φεβρουαρίου, ορισμένες υπηρεσίες της Επιτροπής επιδίδονταν ήδη σε εργασίες απλούστευσης (π.χ. με το SLIM και το BEST). Η μεθοδολογία που δρομολογήθηκε το Φεβρουάριο δεν είχε σκοπό να σταματήσει και να επανασχεδιάσει όλο το έργο απλούστευσης που βρισκόταν ήδη σε εξέλιξη στην Επιτροπή. Ούτε η Επιτροπή σκόπευε να υποβάλλει όλο το έργο στον κύκλο των 3 φάσεων. Αντίθετα, πρόθεσή της ήταν να ενθαρρύνει και να διευκολύνει περαιτέρω εργασίες απλούστευσης με νέα μεθοδολογία και να αξιολογήσει την πρόοδο σύμφωνα με τις τρεις φάσεις, ακόμα και αν ορισμένες εργασίες θα συνεχιστούν ως το 2005 ή το 2006.

1.1. Φάση I

1.1.1. Κριτήρια απονομής προτεραιότητας

Στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου, η Επιτροπή κατάρτισε ένα προκαταρκτικό κατάλογο 8 κριτηρίων απονομής προτεραιότητας⁴ για να κατευθύνει την Επιτροπή και τις υπηρεσίες της

⁴ **A: Σημασία ενός συγκεκριμένου τομέα πολιτικής που αξιολογείται με τη χρήση δύο ειδικών κριτηρίων:**

1) Η σχετική σημασία του τομέα πολιτικής για την ευρωπαϊκή οικονομία και την εσωτερική αγορά της ΕΕ από την άποψη της ανάπτυξης, της ανταγωνιστικότητας και της απασχόλησης 2) Το βάρος ενός δεδομένου τομέα πολιτικής από την άποψη του παράγωγου κοινοτικού δικαίου που αντιπροσωπεύει και του βαθμού στον οποίο επηρεάζεται η λειτουργία του από την νομοθεσία της ΕΕ (π.χ. αριθμός νομικών πράξεων και σελίδων που δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα) και επίπεδο τεχνικής λεπτομέρειας των υφιστάμενων ισχυουσών πράξεων.

B: Όταν υπάρχουν ενδείξεις για πιθανά προβλήματα με την ισχύουσα νομοθεσία:

3) Εφόσον η θέση σε εφαρμογή της νομοθεσίας θέτει προβλήματα λόγω διαδοχικών τροποποιήσεων, αλληλοκαλύψεων ή συγκρούσεων μεταξύ των απαιτήσεων και λόγω μιας ενδεχόμενης νομικής ανασφάλειας που οφείλεται σε αντιφατικούς ορισμούς ή ορολογία ή στην εθνική μεταφορά που έχει προσθέσει διατάξεις ανώφελες, πολύπλοκες, λεπτομερείς ή υπερβολικές 4) Εφόσον η εμπειρία έχει δείξει ότι οι διοικητικές δαπάνες, το κόστος εφαρμογής και συμμόρφωσης φαίνονται δυσανάλογα σε σχέση με τα επιδιωκόμενα και επιτυγχανόμενα οφέλη και/ή εφόσον οι δυνατότητες νομοθετικής (και πολιτικής) απλούστευσης είναι σημαντικές 5) Σε περίπτωση σημαντικών ενδεχόμενων κινδύνων (για τα θεμελιώδη δικαιώματα, το περιβάλλον, τους καταναλωτές, την υγεία ή την ασφάλεια, τις βιομηχανίες ή τις υπηρεσίες κλπ.) που δεν αντιμετωπίζονται ικανοποιητικά από την υφιστάμενη νομοθεσία, αλλά θα μπορούσαν να αντιμετωπιστούν καλύτερα με μια πρωτοβουλία απλούστευσης παρά με μια νέα νομοθετική πρόταση.

Γ. Όπου νέες πολιτικές πρωτοβουλίες ή εξελισσόμενες κανονιστικές πρακτικές θα μπορούσαν να δικαιολογήσουν τη νομοθετική ενημέρωση και επομένως τη δυνατότητα απλούστευσης του κερκτημμένου:

6) Όπου η θέση σε εφαρμογή οριζόντιων πρωτοβουλιών (βιώσιμη ανάπτυξη, περιβαλλοντικές ανησυχίες, ασφάλεια, θεμελιώδη δικαιώματα κλπ) απαιτεί ενημέρωση και τροποποιήσεις σε έναν ιδιαίτερο τομέα 7) Όπου η νομοθετική προσέγγιση κινδυνεύει να μην είναι πλέον κατάλληλη και θα μπορούσε να αντικατασταθεί από πιο κατάλληλες, ευέλικτες και πιο αναλογικές πράξεις (για παράδειγμα οδηγίες πλαίσια, οδηγίες νέας προσέγγισης ή «πιο ήπιες» κανονιστικές λύσεις). Επιπλέον, η αξιολόγηση των κοινοτικών πολιτικών θα έπρεπε να είναι πιο συστηματική, έτσι ώστε να καθορισθούν οι ενδεχόμενες ανάγκες απλούστευσης 8) Όπου νέες υποχρεώσεις (που απορρέουν για παράδειγμα από διεθνείς συμφωνίες) απαιτούν ενημερωμένη νομοθεσία ή τροποποιήσεις του επιλεχθέντος νομοθετικού σχήματος, έτσι ώστε να τύχουν

κατά τον καθορισμό προτεραιοτήτων στις προσπάθειες απλούστευσης της κοινοτικής νομοθεσίας.

Η Επιτροπή κάλεσε συγκεκριμένα το Συμβούλιο και το Κοινοβούλιο να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τα προτεινόμενα κριτήρια απονομής προτεραιότητας. Ωστόσο, ούτε το Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο έχουν εκφράσει ακόμα τις απόψεις τους ως θεσμικά όργανα σχετικά με τα προτεινόμενα κριτήρια. Ένα κράτος μέλος, η Δανία, υπέβαλε επίσημη συνεισφορά τον Ιούνιο του 2003 επιδοκιμάζοντας τα κριτήρια που πρότεινε η Επιτροπή, αν και πρότεινε επίσης τα κριτήρια να είναι πιο συγκεκριμένα και διαρθρωμένα.

Επίσης, η Επιτροπή δρομολόγησε σύμφωνα με τις γενικές αρχές και τις ελάχιστες προδιαγραφές για τη διαβούλευση των ενδιαφερόμενων μερών⁵, δημόσια διαβούλευση⁶ σχετικά με την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου του 2003 για να δώσει την ευκαιρία στα ενδιαφερόμενα μέρη να εκφράσουν τη γνώμη τους σχετικά με τα προτεινόμενα κριτήρια απονομής προτεραιότητας καθώς και τις απόψεις και τις προτεραιότητές τους σχετικά με τους τομείς πολιτικής που χρειάζονται απλούστευση. Η δημόσια διαβούλευση έληξε τον Ιούνιο και παρείχε 100 απαντήσεις σε ένα λεπτομερές ερωτηματολόγιο που ζητούσε από τα ενδιαφερόμενα μέρη να σχολιάσουν τα κριτήρια απονομής προτεραιότητας και τους τομείς πολιτικής που χρειάζονται απλούστευση. 78 συνεισφορές προέρχονταν από πολίτες, ενώ 11 από αντιπροσωπευτικές οργανώσεις. Οι επιχειρήσεις και οι δημόσιες διοικήσεις έδωσαν πολύ λίγες απαντήσεις. Αν και ελάχιστα αντιπροσωπευτική, η δημόσια διαβούλευση επιβεβαίωσε σε μεγάλο βαθμό τα κριτήρια που πρότεινε η Επιτροπή.

Οι συνεισφορές που έχουν ληφθεί μέχρι στιγμής επιβεβαιώνουν γενικά την προτεινόμενη μεθοδολογία, ιδίως τους προτεινόμενους δείκτες απονομής προτεραιότητας. Επομένως η Επιτροπή δεν αναθεωρεί τα κριτήρια σε αυτό το στάδιο.

1.1.2. Πρόοδος που έχει σημειωθεί στην εξέταση των τομέων

Με βάση τα κριτήρια που προτάθηκαν στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου του 2003, η Επιτροπή προσδιόρισε αμέσως 19 τομείς πολιτικής που θα εξεταστούν ως προς τις δυνατότητες απλούστευσης που διαθέτουν⁷. Κατά τη φάση I η εξέταση συνεχίστηκε και σε 14 τομείς ολοκληρώθηκε, επομένως δεν προβλέπεται περαιτέρω εξέταση στους τομείς αυτούς ως το τέλος του 2004. Κατά τη φάση I οι υπηρεσίες της Επιτροπής συμπλήρωσαν επίσης την εξέταση 2 επιπλέον τομέων πολιτικής (χημικά και περιφερειακή πολιτική) παρόλο που δεν περιλαμβάνονταν στην ανακοίνωση COM (2003) 71.

αποτελεσματικότερης εκμετάλλευσης οι ενδεχόμενες συνέργιες μεταξύ των αλληλοκαλυπτομένων κανονιστικών συστημάτων ή οι περιπτώσεις κατά τις οποίες η ευρωπαϊκή νομοθεσία αναφέρεται σε διεθνείς συμφωνίες και παραρτήματα, όπως οι συμφωνίες για κοινοτικές νομικές πράξεις.

⁵ Ανακοίνωση «Γενικές αρχές και ελάχιστες προδιαγραφές για τη διαβούλευση των ενδιαφερομένων μερών από την Επιτροπή» COM(2002) 704 της 11ης Δεκεμβρίου 2002.

⁶ Μέσω του ιστοχώρου διαβούλευσης ανοικτής γραμμής της Επιτροπής σχετικά με τη διαδραστική κατάρτιση πολιτικής (IPM): <http://europa.eu.int/yourvoice/>

⁷ Οι τομείς πολιτικής δεν ορίζονται ενιαία αλλά μπορούν να αντιπροσωπεύουν διαφορετικό όγκο νομοθεσίας, βλ. SEC (2003) 1085.

Όλοι οι έλεγχοι που ολοκληρώθηκαν οδήγησαν σε εργασίες για τη διατύπωση συγκεκριμένων προτάσεων απλούστευσης. Ο παρακάτω πίνακας παρουσιάζει συνοπτικά την πρόοδο που σημειώθηκε στην εξέταση των τομέων πολιτικής⁸:

Φάση Ι: Περίληψη της προόδου που σημειώθηκε στην εξέταση των τομέων πολιτικής

➤ Τομείς πολιτικής που προσδιορίστηκαν για εξέταση στην ανακοίνωση COM(2003)71:

Βιομηχανικά προϊόντα: Σύστημα έγκρισης τύπου οχημάτων, έγκριση εμπορίας φαρμακευτικών προϊόντων, μεταποιημένα αγροτικά προϊόντα.

Η εξέταση της ογκώδους νομοθεσίας σχετικά με το **σύστημα έγκρισης τύπου οχημάτων** δρομολογήθηκε στη φάση Ι για να προσδιορίσει τις νομικές πράξεις που θα υποβάλλονταν στο πρώτο στάδιο του εν λόγω προγράμματος απλούστευσης, δηλαδή κωδικοποίηση και αναδιατύπωση (οι οποίες σε ορισμένες περιπτώσεις έχουν ήδη ξεκινήσει). Για την **έγκριση της εμπορίας φαρμακευτικών προϊόντων** η αναδιατύπωση της ισχύουσας κωδικοποιημένης νομοθεσίας άρχισε στη φάση Ι στο πλαίσιο της αναθεώρησης της φαρμακευτικής νομοθεσίας που δρομολογήθηκε το 2001. Η εξέταση της νομοθεσίας σχετικά με τα **μεταποιημένα αγροτικά προϊόντα** οδήγησε στον προσδιορισμό 3 κανονισμών της Επιτροπής που θα απλουστευτούν (κανονισμοί (ΕΚ) 1520/2000, 3223/93 και (ΕΟΚ) 3615/92).

Γεωργία: Μεταρρύθμιση της ΚΑΠ - μακροπρόθεσμη προοπτική για βιώσιμη γεωργία, κανόνες εφαρμογής στον τομέα της αγροτικής πολιτικής, κανονισμοί εξαίρεσης κρατικών ενισχύσεων

Το Συμβούλιο κατέληξε σε πολιτικό συμβιβασμό σχετικά με τη **μεταρρύθμιση της ΚΑΠ** τον Ιούνιο. Πολλά χαρακτηριστικά της μεταρρύθμισης αυτής θα οδηγήσουν μακροπρόθεσμα σε πιο αποτελεσματική και απλούστερη γεωργική πολιτική, που θα υποστηρίζει πιο αποτελεσματικά το γεωργικό κλάδο. Όσον αφορά τους **κανόνες εφαρμογής στον τομέα της αγροτικής ανάπτυξης**, η Επιτροπή ενέκρινε συγκεκριμένη δέσμη μέτρων. Όσον αφορά τους **κανονισμούς εξαίρεσης κρατικών ενισχύσεων**, σχέδιο κανονισμού απαλλαγής κατά κατηγορίες εγκρίθηκε από την Επιτροπή στις **19 Φεβρουαρίου 2003**, συζητήθηκε με τα κράτη μέλη στις 20 Ιουνίου 2003, και δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα (**ΕΕ C 194, 15.8.2003**) για παρατηρήσεις από τρίτους. Κατόπιν δεύτερου γύρου διαβουλεύσεων των κρατών μελών, η Επιτροπή σκοπεύει να εκδώσει το τελικό κείμενο ως το τέλος του 2003 και να το θέσει σε ισχύ ως τον Ιανουάριο του 2004.

Υγεία και ασφάλεια των τροφίμων: Ζωοτροφές και σύνθετες ζωοτροφές, υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα, νέα τρόφιμα

Ο έλεγχος στον τομέα αυτόν οδήγησε στον καθορισμό των εξής πρωτοβουλιών απλούστευσης: αναδιατύπωση και εκσυγχρονισμός των κανονισμών περί **ζωοτροφών και σύνθετων ζωοτροφών** με την αναδιατύπωση και συγχώνευση των οδηγιών 79/373/ΕΟΚ και 96/25/ΕΚ· αναδιατύπωση προς εκσυγχρονισμό του πλαισίου σχετικά με τα **υλικά που έρχονται σε επαφή με τρόφιμα** (οδηγίες 80/590/ΕΟΚ και 89/109/ΕΟΚ) και σχετικά με τα πλαστικά υλικά για την εναρμόνιση και απλούστευση των διαδικασιών· και την αναδιατύπωση προς εκσυγχρονισμό του κανονισμού 258/1997 σχετικά με τα **νέα τρόφιμα**.

Φορολογία και τελωνεία: Οδηγία περί φόρου εισφοράς

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής υπέδειξαν την **οδηγία περί φόρου εισφοράς** ως πιθανό υπονήφιο για απλούστευση. Τον Απρίλιο του τρέχοντος έτους πραγματοποιήθηκε ο πρώτος γύρος συζητήσεων με εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη. Περαιτέρω συζητήσεις θα πραγματοποιηθούν τον Οκτώβριο και το Νοέμβριο. Το πρώτο σχέδιο πρότασης για απλούστευση προβλέπεται για το πρώτο εξάμηνο του 2004.

⁸ Βλέπε SEC (2003)1085, πίνακα 1 για περισσότερες λεπτομέρειες.

Απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις: Υγεία και ασφάλεια στο χώρο εργασίας, ίση μεταχείριση ανδρών και γυναικών

Η εξέταση της νομοθεσίας για την υγεία και την ασφάλεια στο χώρο εργασίας βρίσκεται σε εξέλιξη και η έγκριση σχετικής έκθεσης της Επιτροπής αναμένεται για τον Οκτώβριο του 2003. Η έκθεση μπορεί να υποδείξει την ανάγκη για αναθεώρηση, ενημέρωση ή απλούστευση των υφιστάμενων διατάξεων. Η νομοθεσία περί της **ίσης μεταχείρισης γυναικών και ανδρών**, η οποία υπόκειται επίσης στο νέο εργαλείο αξιολόγησης του αντικτύπου, προχωρά. Δημοσιεύθηκε σχέδιο εγγράφου εναλλακτικών επιλογών το οποίο τοποθετήθηκε στο διαδίκτυο για δημόσια διαβούλευση.

Ναρκωτικά: Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών

Εξετάστηκε ο κανονισμός 302/93 για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Κέντρου Παρακολούθησης Ναρκωτικών.

Ανταγωνισμός: Κανόνες εφαρμογής του κανονισμού για τη συγκέντρωση επιχειρήσεων, κανόνες εφαρμογής του κανονισμού κατά των τραστ, διαδικασίες και κανόνες κρατικών ενισχύσεων

Όσον αφορά τους **κανόνες εφαρμογής του κανονισμού για τη συγκέντρωση επιχειρήσεων**, η ΓΔ **Ανταγωνισμοί** ετοιμάζει τώρα ερμηνευτικές πράξεις (ανακοινώσεις της Επιτροπής) σχετικά με τον προτεινόμενο κανονισμό του Συμβουλίου για την αναδιατύπωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 4064/89. Ο έλεγχος των **κανόνων εφαρμογής της νομοθεσίας κατά των τραστ** είχε ως αποτέλεσμα τον καθορισμό των πράξεων που θα καταργηθούν και θα αντικατασταθούν από άλλες πράξεις για την εφαρμογή ή τη διευκόλυνση της εφαρμογής του κανονισμού 1/2003 του Συμβουλίου για την εφαρμογή των άρθρων 81 και 82 ΕΚ. Η έκδοση από την Επιτροπή των πράξεων αντικατάστασης στις αρχές του 2004 θα ολοκληρώσει τις εργασίες ελέγχου. Όσον αφορά τις **διαδικασίες και τους κανόνες των κρατικών ενισχύσεων**, διεξήχθη λεπτομερής έλεγχος για να καθοριστούν οι δυνατότητες απλούστευσης και κατάργησης παρωχημένων εγγράφων πολιτικής.

Περιβάλλον: Νομοθεσία περί αποβλήτων, νομοθεσία για την ποιότητα του αέρα

Μέσω της ανακοίνωσης COM(2003)301 η Επιτροπή δρομολόγησε διαβούλευση φορέων και ενδιαφερόμενων μερών για την ανάπτυξη συνεκτικής πολιτικής για την πρόληψη και την ανακύκλωση των **αποβλήτων**. Το 2004 θα εγκριθεί θεματική στρατηγική που θα συνεπάγεται την απλούστευση της ισχύουσας νομοθεσίας. Θα υποβληθούν νέες νομοθετικές προτάσεις στο πλαίσιο της νέας θεματικής στρατηγικής, αλλά όχι νωρίτερα από το 2005. Όσον αφορά τη νομοθεσία για την **ποιότητα του αέρα** η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση για τον καθαρό αέρα για την Ευρώπη (COM (2001) 245) και στο πλαίσιο αυτό καθορίστηκε ότι η οδηγία πλαίσιο 96/62 προσφέρει δυνατότητες απλούστευσης.

Ευρωπαϊκό δίκαιο συμβάσεων: Κοινό πλαίσιο αναφοράς

Σε εξέλιξη βρίσκεται η αναθεώρηση του ισχύοντος κεκτημένου που περιέχεται σε περίπου 15 τομεακές οδηγίες. Η διαδικασία προβλέπει δύο στάδια: (1) Εκπόνηση **κοινού πλαισίου αναφοράς** (ΚΠΑ) με ορισμούς των βασικών εννοιών που θα χρησιμοποιηθούν (2) κατά την αναθεώρηση του ισχύοντος κεκτημένου και την προετοιμασία νέων προτάσεων.

➤ **Επιπλέον τομείς πολιτικής (που δεν ανακοινώθηκαν στην ανακοίνωση COM(2003)71):**

Διαρθρωτική πολιτική: Διαχείριση των διαρθρωτικών ταμείων

⁹ Εσωτερική ανακοίνωση της Επιτροπής για την απλούστευση, τη διευκρίνιση, το συντονισμό και την ευελιξία κατά τη διαχείριση των διαρθρωτικών πολιτικών 2000-2006, C (2003) 1255 της 25ης Απριλίου 2003.

Αν και δεν είχε ανακοινωθεί κατά την έναρξη των εργασιών της φάσης I, η Επιτροπή ολοκλήρωσε τον έλεγχο της περιφερειακής πολιτικής με την έγκριση εσωτερικού εγγράφου για την απλοποίηση των διαδικασιών που αφορούν τη **διαχείριση των διαρθρωτικών ταμείων**⁹. Στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας αυτής, η Επιτροπή εξέδωσε ήδη τον κανονισμό 1145/2003 της 27ης Ιουλίου 2003 για την τροποποίηση του κανονισμού 1685/2000 που απλουστεύει μέρος της νομοθεσίας στον τομέα της διαχείρισης των διαρθρωτικών πολιτικών.

Βιομηχανικά προϊόντα: Χημικά

Κατά τη φάση I η Επιτροπή ολοκλήρωσε επίσης τον έλεγχο και την αναθεώρηση της **νομοθεσίας περί χημικών προϊόντων** με την έκδοση της λευκής βίβλου «Στρατηγική για μια μελλοντική πολιτική για τα χημικά προϊόντα» της 27.2.2001 (COM (2001) 88). Πρόταση κανονισμού για τη δημιουργία της νέας νομοθεσίας περί χημικών προϊόντων προγραμματίζεται να εγκριθεί από την Επιτροπή πριν το τέλος του 2003.

1.1.3. Συγκεκριμένες υποψήφιες πράξεις για απλούστευση

Με την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου, η Επιτροπή διευκρίνισε ότι ήδη διεξάγεται μεγάλος αριθμός συγκεκριμένων εργασιών απλούστευσης στις υπηρεσίες της. Έτσι, η ανακοίνωση του Φεβρουαρίου προσδιόρισε περίπου 140 οδηγίες, 30 κανονισμούς και μικρό αριθμό αποφάσεων ως βέβαιους ή πιθανούς υποψήφιους για απλούστευση¹⁰. Επιπλέον, οι εργασίες δεν συγκεντρώνονται σε ορισμένους τομείς που αφορούν τα «ενδιαφερόμενα μέρη», αλλά καλύπτουν ευρύ φάσμα τομέων πολιτικής.

Το μεγαλύτερο μέρος του έργου της απλοποίησης που διεξάγεται προγραμματίζεται να ολοκληρωθεί μετά τη λήξη της φάσης I. Ειδικά για τη φάση I η Επιτροπή δεσμεύθηκε να εγκρίνει 23 επίσημες προτάσεις που θα οδηγήσουν σε απλούστευση. Ως τη λήξη της φάσης I, έχουν εγκριθεί 14 από αυτές, καθώς και 4 ακόμη πρωτοβουλίες που οδηγούν σε απλούστευση και οι οποίες δεν περιλαμβάνονταν στη δέσμευση του Φεβρουαρίου. Αναβλήθηκαν 8 πρωτοβουλίες που είχαν προγραμματιστεί για τη φάση I (4 από τις οποίες αναμένεται να εγκριθούν εντός του 2003) και μια πρωτοβουλία απλούστευσης από αυτές που είχαν προγραμματιστεί εγκαταλείφθηκε. Στον παρακάτω πίνακα φαίνεται η εξέλιξη του έργου αυτού¹¹.

¹⁰ Οι περισσότερες από τις πράξεις που θα υποβληθούν αρχικά σε διαδικασία κωδικοποίησης ενόψει της μελλοντικής τους απλούστευσης σχετίζονται με την αυτοκινητοβιομηχανία.

¹¹ Βλέπε SEC (2003) 1085, πίνακα 2 για λεπτομέρειες.

Φάση Ι: Περίληψη για την προετοιμασία των προτάσεων απλούστευσης¹²

➤ Έγκριση 14 προτάσεων:

Οδηγία 70/156 σχετικά με τον τύπο έγκρισης μηχανοκινήτων οχημάτων και ρυμουλκών τους· έκτη οδηγία περί ΦΠΑ, COM(2003)397¹³· κανονισμοί 541/95 και 542/95 για τους όρους χορήγησης άδειας κυκλοφορίας φαρμακευτικού προϊόντος· κανονισμός 445/2003 για τους κανόνες εφαρμογής στον τομέα της αγροτικής πολιτικής· κανονισμοί της κοινής αγοράς για τα νωπά φρούτα και τα λαχανικά· κανονισμός 613/91 για τη νηολόγηση πλοίων· οδηγία 92/42 για την αποτελεσματική χρήση της ενέργειας από ηλεκτρικές συσκευές· οδηγίες που αφορούν τα παρασιτοκτόνα φυτοπροστασίας (οδηγίες 76/895, 86/362, 86/363, 90/642 και 91/414)· κανονισμός 4064/89 του Συμβουλίου περί συγχωνεύσεων· κανονισμός εφαρμογής της Επιτροπής κατά των τραστ (27/62)· κανόνες εφαρμογής και ερμηνείας σχετικά με τον κανονισμό κατά των τραστ 27/62 (έγκριση ορισμένων σχεδίων ανακοινώσεων)· αποφάσεις 94/3 και 94/904 σχετικά με τον κατάλογο και τις διαδικασίες των αποβλήτων· κανονισμός 259/93 σχετικά με τη μεταφορά αποβλήτων· κοινή αγροτική πολιτική· κανονισμοί εξαίρεσης κρατικών ενισχύσεων.

➤ Έγκριση 4 συμπληρωματικών πρωτοβουλιών απλούστευσης που δεν είχαν ανακοινωθεί στο COM(2003)71:

Κανονισμός 1145/2003 για την απλούστευση της νομοθεσίας στον τομέα της διαχείρισης των διαρθρωτικών πολιτικών· δύο κανονισμοί σχετικά με μέτρα τεχνικού ελέγχου για τις αλιευτικές δραστηριότητες στην περιοχή που καλύπτεται από τη σύμβαση για τη διατήρηση της θαλάσσιας χλωρίδας και πανίδας της Ανταρκτικής (CCAMLR)· προτάσεις απλούστευσης για τον τομέα των μεταποιημένων προϊόντων με βάση τα οπωροκηπευτικά εγκρίθηκαν στα τέλη Ιουλίου (κανονισμός 1535/2003).

➤ Αναβολή 8 προγραμματισμένων πρωτοβουλιών (στις πρώτες 4 περιπτώσεις, η αναβολή συνεπάγεται καθυστέρηση μικρότερη από 6 μήνες, καθώς προβλέπεται να έχουν εγκριθεί ως το τέλος του 2003):

Κανονισμοί 2299/89, 3089/93 και 323/99 σχετικά με το σύστημα κρατήσεων στις αερομεταφορές· κανονισμός 302/93 για το Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών· διαδικασίες και κανόνες κρατικών ενισχύσεων· οδηγίες περί ίσης μεταχείρισης ανδρών και γυναικών· νομοθεσία για την προσυσκευασία (οδηγίες 75/106, 76/211 και 232) δεν θα θεσπιστεί ως το τέλος του 2003 αλλά ως το Φεβρουάριο του 2004 (φάση II)· κανονισμοί 2407/92, 2408/92 και 2409/92 για τη λειτουργία της αγοράς των αερομεταφορών· νέα οδηγία για τα διπλώματα οδήγησης (που αντικαθιστά 6 παλαιότερες πράξεις)· οδηγία 96/67/EK σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας.

➤ Ακύρωση μίας προγραμματισμένης πρωτοβουλίας:

Η προγραμματισμένη πρωτοβουλία απλούστευσης της οδηγίας 88/599 σχετικά με τις διαδικασίες στον τομέα των οδικών μεταφορών ακυρώθηκε.

¹²

Σε αυτόν τον πίνακα οι αναβολές και οι ακυρώσεις αφορούν μόνον τις πρωτοβουλίες απλούστευσης για τις οποίες το πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής είχε ανακοινώσει ότι οι τελικές προτάσεις θα εγκρίνονταν κατά τη φάση Ι. Επομένως δεν λαμβάνει υπόψη το έργο απλούστευσης που είχε στόχο μεταγενέστερες ημερομηνίες. Η προγραμματισμένη πρωτοβουλία που αφορούσε την απλούστευση της οδηγίας 88/378 για την **ασφάλεια των παιγνιδιών** αποτελεί ειδική περίπτωση: στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου είχε ανακοινωθεί ότι θα ολοκληρωνόταν το 2003 αλλά η πρωτοβουλία αυτή αφαιρέθηκε από το νομοθετικό πρόγραμμα και το πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής (NIPPE) για το 2003. Καθώς δεν είχε καθοριστεί ακριβής ημερομηνία στόχος, δεν υπολογίστηκε ως αναβληθείσα προγραμματισμένη πρωτοβουλία της φάσης Ι. Οι προγραμματιζόμενες πρωτοβουλίες απλούστευσης για την **κοινή οργάνωση της αγοράς** στον

1.1.4. Αξιολόγηση της προόδου

Ο κύριος στόχος που επιδιώκει η Επιτροπή είναι να επιτύχει μεγαλύτερη απλούστευση της κοινοτικής νομοθεσίας. Το πλαίσιο δράσης δημιούργησε ένα σφαιρικό και συνεκτικό πλαίσιο με κοινή μεθοδολογία για να δώσει πολιτική ώθηση στη διαδικασία απλούστευσης. Για το σκοπό αυτό απαιτείται ισχυρή δέσμευση από όλες της υπηρεσίες της Επιτροπής και διαφάνεια στους πολίτες, το Συμβούλιο, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, τα κράτη μέλη, τις δημόσιες διοικήσεις και τα ενδιαφερόμενα μέρη. Τα αποτελέσματα των πρώτων 6-7 μηνών εφαρμογής (φάση I) είναι ανάμικτα αλλά ικανοποιητικά.

Το κύριο θετικό αποτέλεσμα αυτής της φάσης εφαρμογής του πλαισίου δράσης είναι το γεγονός ότι οι περισσότερες υπηρεσίες της Επιτροπής που είναι υπεύθυνες για σημαντικά κομμάτια της κοινοτικής νομοθεσίας εργάζονται εντατικά για την απλούστευση του κοινοτικού κεκτημένου¹³. Επιπλέον, έχει γίνει καλή κατανομή μεταξύ τομέων πολιτικής και υπηρεσιών.

Αυτό επιβεβαιώνει το γεγονός ότι όλοι κατανοούν τη σημασία μιας συνεκτικής και διαφανούς προσέγγισης για τη βελτίωση της ποιότητας της κοινοτικής νομοθεσίας καθώς και τη σημασία της χρήσης κοινής μεθοδολογίας. Το γεγονός ότι οι υπηρεσίες της Επιτροπής εξακολουθούν να καθορίζουν νέους τομείς πολιτικής που θα υποβληθούν σε εξέταση και συγκεκριμένες πράξεις ως υποψήφιες για απλούστευση, ακόμα και αν δεν συμπεριλαμβάνονταν σε προηγούμενες δεσμεύσεις της Επιτροπής, είναι πολύ ενθαρρυντικό και αποδεικνύει ότι οι στόχοι και η μεθοδολογία εντάσσονται στο καθημερινό έργο της Επιτροπής.

Ωστόσο, οι υπηρεσίες της Επιτροπής αντιμετωπίζουν επίσης δυσκολίες στην εφαρμογή αυτής της νέας μεθοδολογίας και θα χρειαστεί κάποιος χρόνος για την ενιαία εφαρμογή της. Η κύρια αιτία είναι ότι η Επιτροπή επιδόθηκε για πρώτη φορά σε συστηματικό οριζόντιο έλεγχο του κοινοτικού κεκτημένου για να προσδιορίσει πράξεις υποψήφιες για απλούστευση με την εφαρμογή συγκεκριμένων κριτηρίων απονομής προτεραιότητας που υπόκεινται σε συνεχιζόμενη παρακολούθηση σύμφωνα με τρεις φάσεις.

Ιδίως η αυστηρή εφαρμογή των κριτηρίων απονομής προτεραιότητας και η επιλογή των τομέων πολιτικής που πρέπει να εξεταστούν αποδείχθηκαν σχετικά αδύνατα σημεία. Αν και οι εργασίες προχωρούν, θα ήταν επιθυμητή μια πιο διαρθρωμένη και συνεπής εφαρμογή της μεθοδολογίας που καθορίστηκε το Φεβρουάριο. Η πλευρά αυτή θα εξεταστεί σε μεταγενέστερες φάσεις του έργου της Επιτροπής. Ωστόσο, πρέπει να αναγνωριστεί επίσης ότι σε αρκετές περιπτώσεις, οι

τομέα του **καπνού** και του **βάμβακος** αποτελούν επίσης ειδικές περιπτώσεις (οι προτάσεις ανακοινώθηκαν ήδη στο CLWP 2003 και στην COM (2003) 71): η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση στις 23 Σεπτεμβρίου που περιείχε επιλογές πολιτικής για τη μεταρρύθμιση των τομέων αυτών (καθώς και για τους τομείς του ελαιολάδου και της ζάχαρης). Η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι θα υποβληθούν προτάσεις απλούστευσης αφού συζητήσει το εν λόγω έγγραφο πολιτικής με τα άλλα θεσμικά όργανα κατά τη φάση II του παρόντος πλαισίου δράσης.

¹³ Η απλούστευση της 8ης οδηγίας περί ΦΠΑ που είχε αναφερθεί στο COM (2003) 71 συζητείται τώρα στο Συμβούλιο βάσει πρότασης της Επιτροπής που εγκρίθηκε ήδη το 1998 (COM (1998) 377) και για το λόγο αυτό δεν θα έπρεπε να συνυπολογιστεί στο πλαίσιο της παρούσας δράσης.

¹⁴ Από την αρχή συμπεριλήφθηκαν οι εξής τομείς πολιτικής: πολιτική για τις επιχειρήσεις, μεταφορές και ενέργεια, υγεία και προστασία των καταναλωτών, γεωργία, φορολογία και τελωνεία, ανταγωνισμός, απασχόληση και κοινωνικές υποθέσεις, περιβάλλον, δικαιοσύνη και εσωτερικές υποθέσεις. Μεταγενέστερα, δρομολογήθηκαν πρωτοβουλίες και στους εξής τομείς πολιτικής: περιφερειακές πολιτικές, αλιεία, εκπαίδευση και πολιτισμός και στατιστική.

υπηρεσίες της Επιτροπής είχαν ήδη ξεκινήσει το έργο της απλούστευσης (κυρίως προετοιμασία συγκεκριμένων προτάσεων απλούστευσης) και η νέα μεθοδολογία του πλαισίου δράσης μερικές φορές θεωρήθηκε μάλλον αποδιοργανωτική παρά χρήσιμη για τις υπηρεσίες αυτές που ήδη προετοίμαζαν ενεργά την απλούστευση.

Επιπλέον, αποδείχθηκε σχετικά δύσκολο να οργανωθεί ο ρυθμός εργασίας σύμφωνα με την προσέγγιση σε φάσεις του πλαισίου δράσης. Επομένως, η εφαρμογή και η υποβολή εκθέσεων σύμφωνα με τις 3 φάσεις αποδείχθηκε δύσκολη. Στις περισσότερες περιπτώσεις η απλούστευση που πραγματοποιείται αποτελεί μακροπρόθεσμο έργο, που συνίσταται σε διάφορες φάσεις, περιλαμβάνει διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη και εξαρτάται κυρίως από τον ετήσιο προγραμματισμό και τον κύκλο εφαρμογής της Επιτροπής.

1.2. Φάση II

1.2.1. Κριτήρια

Ούτε το Κοινοβούλιο ούτε το Συμβούλιο έκανε χρήση της δυνατότητας να σχολιάσει τα κριτήρια απονομής προτεραιότητας που προτάθηκαν το Φεβρουάριο του 2003. Καθώς τα άλλα σχόλια που ελήφθησαν (βλέπε παραπάνω) είτε υποστηρίζουν τα κριτήρια ή δεν είναι απαραίτητα αντιπροσωπευτικά, η Επιτροπή δεν θεωρεί αναγκαίο επί του παρόντος να αναθεωρήσει τα κριτήρια απονομής προτεραιότητας. Επομένως, κατά τις εργασίες της φάσης II οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα εξακολουθήσουν να εφαρμόζουν τα κριτήρια που καθορίστηκαν το Φεβρουάριο.

Ωστόσο, η Επιτροπή καλεί και πάλι τα άλλα θεσμικά όργανα και τα κράτη μέλη να εκφράσουν τις απόψεις τους σχετικά με τα κριτήρια απονομής προτεραιότητας.

1.2.2. Εξέταση των τομέων πολιτικής

Από τους αρχικούς 19 τομείς πολιτικής που προσδιορίστηκαν για έλεγχο στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου, η διαδικασία ολοκληρώθηκε για 14 τομείς. Για τους υπόλοιπους τομείς, ο έλεγχος θα συνεχιστεί στη φάση II (και σε μερικές περιπτώσεις και αργότερα)¹⁵. Αν και η μεθοδολογία και οι διαδικασίες του πλαισίου δράσης δεν εφαρμόζονται εντελώς συστηματικά, ορισμένες υπηρεσίες της Επιτροπής προσδιόρισαν επίσης συμπληρωματικούς τομείς πολιτικής που άρχισαν να εξετάζονται για δυνατότητες απλούστευσης.

Φάση II: Νέοι τομείς πολιτικής για έλεγχο

➤ Γεωργία: Ποσοτώσεις στις εισαγωγές

Η Επιτροπή αξιολογεί τώρα τη διαχείριση των **ποσοτώσεων στις εισαγωγές** γεωργικών προϊόντων για να προσδιορίσει τις δυνατότητες απλούστευσης. Το έργο αυτό αναμένεται να ολοκληρωθεί κατά τη φάση II. Η Επιτροπή αναπτύσσει επίσης μηχανογραφημένο σύστημα για τη διαχείριση των ποσοτώσεων στις εισαγωγές γεωργικών προϊόντων. Το σύστημα αυτό θα βελτιώσει και θα απλοποιήσει τη διαχείριση των ποσοτώσεων τόσο για την Επιτροπή όσο και για τις εθνικές διοικήσεις. Η φάση ανάπτυξης, επικύρωσης και εφαρμογής θα ολοκληρωθεί ως τον Ιούλιο του 2004, δηλαδή κατά τη φάση III.

➤ Αλιεία: Η οργάνωση της αλιείας στο πλαίσιο της NAFO

¹⁵ Βλέπε SEC (2003) 1085, πίνακα 1 για περισσότερες λεπτομέρειες.

Η κοινοτική νομοθεσία που συνδέεται με την **Οργάνωση Αλιείας του Βορειοδυτικού Ατλαντικού (NAFO)** θα εξεταστεί εν όψει της προετοιμασίας κανονισμού πλαισίου που θα καλύπτει όλες τις απόψεις των αλιευτικών δραστηριοτήτων στο βορειοδυτικό Ατλαντικό που επί του παρόντος ρυθμίζονται από διάφορα κείμενα. Το σχέδιο κανονισμού θα υποβληθεί κατά τη φάση II.

Η δημόσια διαβούλευση που πραγματοποιήθηκε για την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου του 2003 παρείχε λεπτομερείς απαντήσεις σχετικά με τους τομείς πολιτικής όπου απαιτείται απλούστευση. Υποδείχθηκαν οι εξής τομείς πολιτικής (κατά ποσοστό απαντήσεων): η απασχόληση και οι κοινωνικές υποθέσεις βρέθηκαν στην πρώτη θέση (42%), ενώ ακολούθησαν οι οικονομικές και χρηματοδοτικές υποθέσεις, η υγεία και η προστασία των καταναλωτών και η δικαιοσύνη και οι εσωτερικές υποθέσεις (36% έκαστη). Η γεωργία, η εσωτερική αγορά και η φορολογία θεωρούνται επίσης ως τομείς προτεραιότητας (34%), ενώ έπονται το περιβάλλον (32%), ο ανταγωνισμός (30%), οι επιχειρήσεις (25%), η ενέργεια και οι μεταφορές (23%) και το εμπόριο (22%). Αν και η δημόσια διαβούλευση δεν μπορεί να θεωρηθεί αντιπροσωπευτική όλων των σχετικών συμφερόντων, επιβεβαιώνει σε μεγάλο βαθμό τις προτεραιότητες που προσδιορίστηκαν στην ανακοίνωση της Επιτροπής του Φεβρουαρίου του 2003.

1.2.3. Το έργο σε συγκεκριμένες υποψήφες πράξεις για απλούστευση

Όπως αναφέρθηκε παραπάνω μόνον ένα μέρος του έργου που δρομολογήθηκε στη φάση I σχετικά με συγκεκριμένες υποψήφιες πράξεις για απλούστευση προγραμματίστηκε να ολοκληρωθεί κατά τη φάση I. Κατά τη φάση II, επομένως, η Επιτροπή θα συνεχίσει το έργο της, ιδίως για την υποβολή 8 προτάσεων που καθυστέρησαν κατά τη φάση I.

Επιπλέον, η Επιτροπή προγραμματίζει να ολοκληρώσει 9 πράξεις που προσδιορίστηκαν πρόσφατα ως υποψήφιες για απλούστευση. Συνολικά, υπολογίζοντας τις πρωτοβουλίες που προγραμματίζονται για τη φάση II (6 πρωτοβουλίες), τις καθυστερημένες πρωτοβουλίες από τη φάση I και τις νέες πρωτοβουλίες που προσδιορίστηκαν, στη φάση II προγραμματίζεται να εγκριθούν 23 προτάσεις για την απλούστευση οδηγιών και κανονισμών.

Φάση II: Περίληψη σχετικά με νέες συγκεκριμένες πράξεις υποψήφιες για απλούστευση

➤ Βιομηχανικά προϊόντα: Χημικά

Στο πλαίσιο της εφαρμογής της λευκής βίβλου «Στρατηγική για μια μελλοντική πολιτική για τα χημικά προϊόντα» της 27.2.2001 (COM (2001) 88), η Επιτροπή θα εγκρίνει πρόταση για τη θέσπιση του νέου νομοθετικού πλαισίου για τα χημικά προϊόντα το 2003 (που θα καταργήσει την οδηγία 76/769/ΕΟΚ).

➤ Γεωργία: Κοινή οργάνωση της αγοράς στον τομέα της ζάχαρης, του λυκίσκου, των μεταποιημένων εσπεριδοειδών και προώθηση των γεωργικών προϊόντων.

Στις 23 Σεπτεμβρίου 2003 η Επιτροπή εξέδωσε ανακοίνωση που περιέχει επιλογές πολιτικής για τη μεταρρύθμιση των τομέων του καπνού, του ελαιολάδου, του βάμβακος και της **ζάχαρης**¹⁶. σύντομα θα ακολουθήσει και άλλη ανακοίνωση με επιλογές πολιτικής για τον τομέα του **λυκίσκου**. Οι κατάλληλες νομοθετικές προτάσεις αναμένεται να γίνουν σε εύθετο χρόνο, ύστερα από τη συζήτηση των εγγράφων αυτών στα άλλα θεσμικά όργανα. Προβλέπεται επίσης να γίνουν προτάσεις απλούστευσης όσον αφορά τον τομέα των **μεταποιημένων εσπεριδοειδών**.

¹⁶ Προτάσεις απλούστευσης για τον τομέα του καπνού, του ελαιολάδου και του βάμβακος έχουν ήδη ανακοινωθεί στην COM (2003) 71 και στο νομοθετικό πρόγραμμα και το πρόγραμμα εργασίας της Επιτροπής για το 2003 και δεν θα έπρεπε να υπολογιστούν ως νέες προτάσεις για τη φάση II.

Όσον αφορά την **προώθηση των γεωργικών προϊόντων**, η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση στο Συμβούλιο ως το τέλος του 2003 σχετικά με την εφαρμογή των βασικών κανονισμών. Η έκθεση αυτή αναμένεται να συνοδεύεται από προτάσεις για την τροποποίηση, προσαρμογή και απλούστευση των κανονισμών εφαρμογής 2879/2000 και 94/2002 της Επιτροπής, που υπέστησαν πολλές αλλαγές και χρειάζονται ενοποίηση.

➤ **Εσωτερική αγορά:** 2η οδηγία περί εταιρικού δικαίου

Αν και το μεγαλύτερο μέρος της οριζόντιας νομοθεσίας περί εσωτερικής αγοράς έχει ήδη απλουστευθεί (π.χ. χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες, εταιρικό δίκαιο, επαγγελματικά προσόντα, δημόσιες συμβάσεις) χάρη στο έργο που διεξήχθη πριν ακόμα δρομολογηθεί το πλαίσιο δράσης της Επιτροπής του Φεβρουαρίου του 2003, η **2η οδηγία περί εταιρικού δικαίου** αναγνωρίστηκε τώρα ως υποψήφια για απλούστευση.

➤ **Στατιστική:** Η νομοθεσία σε θέματα στατιστικής

Η συνεχιζόμενη αναθεώρηση της ισχύουσας νομοθεσίας εντός της Στατιστικής Υπηρεσίας των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στοχεύει στην απλούστευση με την εφαρμογή μιας γενικής προσέγγισης ενόψει του εντοπισμού πιο απλών τρόπων για τη ρύθμιση των ισχυουσών διατάξεων. Ωστόσο, επιπλέον προτάσεις που στόχευαν ειδικά στην απλούστευση δεν ήταν εφικτές λόγω έλλειψης πόρων. Ξεκίνησε η αναθεώρηση της **νομοθεσίας σε θέματα στατιστικής**.

➤ **Ευρατόμ:**

Η πρόταση βασίζεται σε μια έκθεση SLIM (πέμπτη φάση της πρωτοβουλίας SLIM). Στόχος είναι η εισαγωγή πληρέστερων και απλούστερων (συστάσεις SLIM) διοικητικών ρυθμίσεων που θα επιτρέπουν στα κράτη μέλη και στις τρίτες χώρες να λαμβάνουν τα ενδεδειγμένα μέτρα σε περίπτωση **αποστολής ραδιενεργών αποβλήτων ή ουσιών**.

➤ **Πολιτική στον οπτικοακουστικό τομέα:** Οδηγία για την τηλεόραση χωρίς σύνορα

Η Επιτροπή δρομολόγησε διαδικασία διαβούλευσης σχετικά με την οδηγία για την **τηλεόραση χωρίς σύνορα**. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να υποβάλλουν γραπτές συνεισφορές ως τις 15 Ιουλίου 2003. Βάσει των αποτελεσμάτων αυτής της δημόσιας διαβούλευσης η Επιτροπή θα εκδώσει στο τέλος του 2003 ανακοίνωση σχετικά με το μέλλον της οπτικοακουστικής πολιτικής, καθώς και προτάσεις εάν ενδείκνυται. Η απλούστευση των κανόνων που αφορούν τη διαφήμιση βρίσκεται υπό συζήτηση.

Ξεκινώντας από το νομοθετικό πρόγραμμα και το πρόγραμμα εργασίας της για το 2004, η Επιτροπή θα καθορίσει τις ετήσιες προτεραιότητές της όσον αφορά την απλούστευση.

2. ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΚΑΙ ΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΟΓΚΟΥ ΤΟΥ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ

2.1. Ενοποίηση

Η ενοποίηση ενσωματώνει σε ένα ενιαίο κείμενο τις διατάξεις της αρχικής πράξης μαζί με όλες τις μεταγενέστερες τροπολογίες της. Αν και η ενοποίηση, αντίθετα από την κωδικοποίηση, δεν αποτελεί νομοθετική διαδικασία (δηλαδή η ενοποίηση δεν έχει επίσημο νομικό αποτέλεσμα), η συνεκτική ενσωμάτωση των τροπολογιών σε νομοθετικά κείμενα ωφελεί τους πολίτες, τις διοικήσεις και τις επιχειρήσεις προσφέροντας ένα πιο προσιτό και διαφανές νομοθετικό πλαίσιο. Επιπλέον, η ενοποίηση έχει το πλεονέκτημα ότι δεν απαιτείται νομική διαδικασία και

αποφεύγεται το κόστος και η καθυστέρηση της δημοσίευσης στην Επίσημη Εφημερίδα¹⁷. Τα ενοποιημένα κείμενα διατίθενται στο κοινό από τη EUR-Lex.

Ένα τεράστιο πρόγραμμα με στόχο την ενοποίηση όλης της ισχύουσας κοινοτικής νομοθεσίας, όπου είναι δυνατόν, εφαρμόστηκε από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από το 1996 και ολοκληρώθηκε όπως προβλεπόταν στα μέσα του 2003. Αυτό αποτελεί σημαντικό επίτευγμα καθώς παρέχει ένα νομοθετικό πλαίσιο πιο προσιτό και πιο διαφανές.

Αφού ολοκλήρωσε την ενοποίηση του ισχύοντος κοινοτικού κεκτημένου, η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων θα εξακολουθήσει τώρα να ενσωματώνει αυτόματα τις μεταγενέστερες νομοθετικές αλλαγές σε οποιοδήποτε κείμενο ανήκει στο κεκτημένο. Η διαδικασία αυτή είναι συνεχής και στο μέλλον θα πραγματοποιείται αυτόματα. Η Επιτροπή θα παρακολουθεί από κοντά και θα συνδράμει τη διαδικασία αυτή για να εξασφαλίζεται ότι οι πολίτες, οι διοικήσεις και οι επιχειρήσεις επωφελούνται από ενημερωμένες πληροφορίες.

2.2. Κωδικοποίηση

Το Νοέμβριο του 2001 η Επιτροπή δρομολόγησε εκτεταμένο πρόγραμμα κωδικοποίησης¹⁸ όλου του παράγωγου κοινοτικού δικαίου που αναμένεται να ολοκληρωθεί ως το τέλος του 2005¹⁹. Με την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου του 2003 το πρόγραμμα αυτό ενσωματώθηκε στο ευρύτερο πλαίσιο δράσης για την ενημέρωση και την απλούστευση του κοινοτικού κεκτημένου, το οποίο προέβλεπε πιο διαρθρωμένο προγραμματισμό και εφαρμογή του προγράμματος κωδικοποίησης σύμφωνα με τις 3 φάσεις και απονέμοντας, όπου ήταν δυνατόν, προτεραιότητες σύμφωνα με τα κριτήρια που καθορίστηκαν για το πρόγραμμα απλούστευσης της Επιτροπής.

2.2.1. Φάση I

Η Επιτροπή προέβλεπε να προτείνει / να εγκρίνει²⁰ 217 πρωτοβουλίες κωδικοποίησης κατά τη φάση I. Ωστόσο, εγκρίθηκαν μόνον 7 κωδικοποιημένες πράξεις της Επιτροπής, μαζί με 15 προτάσεις για την κωδικοποίηση πράξεων του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου /του Συμβουλίου²¹. 29 προγραμματισμένες πρωτοβουλίες κωδικοποίησης εγκαταλείφθηκαν επειδή η εν λόγω νομοθεσία έχει καταργηθεί ή δεν ισχύει πλέον. Η κωδικοποίηση 166 πράξεων ανεστάλη επειδή ενδέχεται να καταργηθούν ή να τροποποιηθούν στο προσεχές μέλλον. Η έγκριση του μεγαλύτερου μέρους των πρωτοβουλιών της φάσης II θα επηρεαστεί από το δικαιοστάσιο της προσχώρησης που

¹⁷ Κατ' εξαίρεση, ορισμένες ενοποιήσεις μπορούν να δημοσιευθούν στην ΕΕ (σειρά C).

¹⁸ Η νομοθετική ή επίσημη κωδικοποίηση αναφέρεται στην έκδοση μιας νέας νομικής πράξης δημοσιευμένης στην Επίσημη Εφημερίδα (σειρά L) η οποία συμπεριλαμβάνει και καταργεί τις πράξεις οι οποίες αποτελούν αντικείμενο της κωδικοποίησης (βασική (έξ) πράξη (εις) και τροποποιητικές πράξεις) χωρίς να τις τροποποιεί ουσιαστικά. Κάθετη κωδικοποίηση σημαίνει ότι η νέα νομική πράξη ενσωματώνει σε μία μόνο τη βασική πράξη και τις πράξεις τροποποίησής της. Οριζόντια κωδικοποίηση σημαίνει ότι η νέα νομική πράξη ενσωματώνει σε μία μόνη πολλές παράλληλες βασικές πράξεις - και τις τροποποιήσεις τους - που αφορούν όμως το ίδιο ζήτημα.

¹⁹ COM (2001) 645 της 21.11.2001.

²⁰ Για τις πράξεις που εκδίδονται από το Συμβούλιο / το Κοινοβούλιο, η Επιτροπή υποβάλλει προτάσεις κωδικοποίησης οι οποίες στη συνέχεια χρειάζεται να εγκριθούν επίσημα από το Συμβούλιο /το Κοινοβούλιο ανάλογα με την περίπτωση. Για τις πράξεις της Επιτροπής, οι κωδικοποιήσεις εγκρίνονται μόνο από την Επιτροπή.

²¹ Βλέπε το παράρτημα 1.

αναφέρεται παρακάτω. Το αποτέλεσμα είναι λιγότερο θετικό από το αναμενόμενο για τη φάση I, όπως είχε καθοριστεί στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου.

Η κωδικοποίηση αντιμετώπισε αρκετές δυσκολίες. Η κωδικοποίηση περιλαμβάνει πολύπλοκο προπαρασκευαστικό έργο (που βασίζεται επίσης σε εξωτερικούς αναδόχους), του οποίου η κατάσταση ορισμένες φορές ήταν επισφαλής από την άποψη του κοινοτικού προϋπολογισμού. Επιπλέον, το πρόγραμμα κωδικοποίησης απαιτεί μείζονα καταμερισμό οργάνωσης και πόρων στην Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων και στην Επιτροπή (ιδίως στη νομική υπηρεσία, όπου συστάθηκε ειδική υπηρεσία) που τέθηκε σε πλήρη λειτουργία μόλις τον Ιούλιο του 2002. Η Επιτροπή και η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων χρειάστηκε επίσης να αντιμετωπίσουν άλλα διοικητικά εμπόδια και προβλήματα πληροφορικής, καθώς και την ανάγκη να ετοιμάσουν κωδικοποιήσεις σε διπλάσιες σχεδόν επίσημες γλώσσες, λόγω της προσχώρησης το Μάιο του 2004. Επιπλέον, η συνήθης νομοθετική δραστηριότητα δεν σταματά για την κωδικοποίηση και οι καθυστερήσεις είναι αναπόφευκτες όταν πρόκειται να εγκριθεί νέα τροπολογία η οποία πρέπει στη συνέχεια να ενσωματωθεί στο κωδικοποιημένο κείμενο.

Ωστόσο, η καθυστέρηση αυτή είναι λιγότερο σοβαρή εάν θεωρηθεί σε πιο μακροπρόθεσμη προοπτική. Τα δημοσιονομικά, διοικητικά και τεχνικά εμπόδια φαίνεται να έχουν επιλυθεί και το όλο σύστημα λειτουργεί τώρα με υπηρεσιακή ταχύτητα. Αυτό εξασφαλίζει τη συνέχιση των εγκρίσεων και προτάσεων κωδικοποίησης κατά τη φάση II. Το αποτέλεσμα του έργου αυτού θα εκδηλωθεί ως πολύ σημαντική επίσημη ολοκλήρωση των πρωτοβουλιών κωδικοποίησης από το Μάιο του 2004, με την προϋπόθεση ότι το κοινοτικό κεκτημένο θα μεταφραστεί εγκαίρως στις νέες επίσημες γλώσσες.

2.2.2. Φάση II

Ενώ τα εμπόδια που συναντήθηκαν σε προηγούμενες φάσεις φαίνεται να έχουν ξεπεραστεί, η ανακοίνωση του Φεβρουαρίου υπενθύμισε επίσης ότι η διεύρυνση θα έχει σημαντικό αντίκτυπο στην εφαρμογή του προγράμματος κωδικοποίησης. Έτσι, η επίσημη έγκριση και έκδοση κωδικοποιημένων κειμένων αναστέλλεται κατά τους εννέα μήνες που προηγούνται της προσχώρησης την 1η Μαΐου 2004 προκειμένου να παραμείνει σταθερό το κοινοτικό κεκτημένο κατά τη μεταβατική φάση ως τη διεύρυνση.

Οι δυσκολίες που συναντήθηκαν κατά την εφαρμογή του έργου της κωδικοποίησης οδήγησαν στην αναθεώρηση του προγραμματισμού για τις επόμενες φάσεις. Η ολοκλήρωση της εργασίας που είχε συσσωρευτεί από τη φάση I μειώνει σημαντικά τον αριθμό των επιπλέον κωδικοποιήσεων που μπορούν να ολοκληρωθούν κατά τη φάση II. Έτσι, ενώ η ανακοίνωση του Φεβρουαρίου προέβλεπε την ολοκλήρωση σχεδόν 600 πρωτοβουλιών κωδικοποίησης κατά τη φάση II, η καθυστέρηση του έργου της φάσης I σημαίνει ότι μόνον 150 κωδικοποιήσεις μπορούν να ολοκληρωθούν κατά τη φάση II (περίπου 75 μεταφορές από τη φάση I και 75 από τις πρωτοβουλίες που είχαν προγραμματιστεί από την αρχή για τη φάση II).

Με αυτή την προοπτική και δεδομένης της σημασίας του προγράμματος κωδικοποίησης για την επιτυχία του πλαισίου δράσης, η Επιτροπή εφαρμόζει τώρα ενισχυμένη παρακολούθηση για να εξασφαλίσει την πρόοδο. Παρά τις παραπάνω δυσκολίες, η τρέχουσα προοπτική και ο προγραμματισμός υποδηλώνουν ότι η Επιτροπή αναμένει να εγκρίνει /να προτείνει συνολικά περίπου 170 κωδικοποιήσεις από το Φεβρουάριο του 2003 ως τον Απρίλιο του 2004 (ήδη έχουν

ολοκληρωθεί 124 κωδικοποιήσεις από τη νομική υπηρεσία και έχουν εισέλθει στη νομοθετική διαδικασία).

Όσον αφορά τις προτάσεις κωδικοποίησης που πρέπει να εγκριθούν από το Συμβούλιο και από το Κοινοβούλιο, η διακοπή των εργασιών του Κοινοβουλίου λόγω των εκλογών στα μέσα του 2004 θα καθυστερήσει περαιτέρω την τελική έγκριση ορισμένων κωδικοποιήσεων.

2.3. Κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου

Σημαντική συνεισφορά στην τακτοποίηση και τη μείωση του όγκου του κοινοτικού κεκτημένου αναμένεται να έχουν οι καταργήσεις και η αποκαλούμενη δήλωση του παρωχημένου²².

Το πλαίσιο δράσης που εγκρίθηκε από το Σώμα των Επιτρόπων το Φεβρουάριο του 2003 καθόρισε μια προσέγγιση σε φάσεις σχετικά με τις καταργήσεις και το παρωχημένο· στην αρχή κάθε φάσης οι αρμόδιες υπηρεσίες προσδιορίζουν και ανακοινώνουν τις υποψήφιες πράξεις για κατάργηση ή δήλωση του παρωχημένου. Στη συνέχεια οι υποψήφιες πράξεις ελέγχονται από τη νομική υπηρεσία προτού ληφθούν επίσημα μέτρα. Η διαδικασία αυτή προβλεπόταν να υλοποιηθεί σε 3 φάσεις. Οι υποψήφιες πράξεις θα ανακοινώνονταν στην αρχή κάθε φάσης και θα επιβεβαιώνονταν στο τέλος της.

2.3.1. Φάση I

Στην ανακοίνωσή της του Φεβρουαρίου, η Επιτροπή προσδιόρισε 582 νομικές πράξεις ως υποψήφιες είτε για κατάργηση είτε για δήλωση του παρωχημένου²³. Κατάλογος των πράξεων αυτών παρουσιάστηκε σε ξεχωριστό έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής.²⁴ Στην πρώτη φάση η Επιτροπή έδωσε έμφαση σε αυτόνομες πράξεις, αλλά προσδιόρισε επίσης πράξεις του Συμβουλίου και του Κοινοβουλίου ως υποψήφιες για κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου και ανακοίνωσε την πρόθεσή της να προτείνει δράση στο Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.

Για να καταστεί σαφές τι σημαίνει αυτό, υπενθυμίζεται ότι ο όγκος του παράγωγου κοινοτικού δικαίου υπό την έννοια του άρθρου 249 ανερχόταν σε 14.153 νομικές πράξεις²⁵ στο τέλος του 2002. Οι 582 υποψήφιες πράξεις που υποδείχθηκαν για τη φάση I ανέρχονται επομένως περίπου στο 4% του ισχύοντος κοινοτικού κεκτημένου στο τέλος του 2002. Από αυτές, 106 αντιπροσώπευαν πράξεις του Συμβουλίου /Κοινοβουλίου που απαιτούν πρόταση της Επιτροπής προς τον (τους) νομοθέτη (ες).

Το Φεβρουάριο του 2003, 5 υπηρεσίες της Επιτροπής ανακοίνωσαν το προγραμματισμένο έργο για τη φάση I. Το μεγαλύτερο μέρος του προγραμματισμένου έργου (περισσότερο από το 90%) ανακοινώθηκε από δύο μόνον υπηρεσίες της Επιτροπής, αρμόδιες για τη γεωργία και την υγεία

²² Η κατάργηση συνίσταται στη λήξη της ισχύος νομικής πράξης, μέσω ξεχωριστής νέας νομικής πράξης, και στην αφαίρεσή της, με τον τρόπο αυτό, από την ισχύουσα νομοθεσία. Η δήλωση του παρωχημένου αυτή καθαυτή δεν συνεπάγεται την απόσυρση της νομικής πράξης, αλλά μια δήλωση ότι έχει εξαντλήσει το νομικό της αποτέλεσμα ή για κάποιο λόγο δεν ισχύει πλέον (το γεγονός αυτό αναφέρεται στη CELEX).

²³ Βλέπε το παράρτημα 1 (πίνακας αποτελεσμάτων).

²⁴ SEC(2003) 165, σ. 77 - 124.

²⁵ Ο όγκος αυτός υπολογίστηκε από την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων το Δεκέμβριο του 2002 βάσει της CELEX (βλέπε το SEC(2003) 165, σ. 11).

και την προστασία των καταναλωτών. Αυτή η συγκέντρωση του έργου αντανακλά εν μέρει τον πολύ σημαντικό όγκο νομοθεσίας που υπάρχει σε αυτούς τους τομείς πολιτικής. Ωστόσο, πρέπει επίσης να σημειωθεί ότι όταν δρομολογήθηκε το έργο το Φεβρουάριο του 2003, η Επιτροπή αρχικά συγκέντρωσε τις προσπάθειές της σε λίγους κύριους τομείς πολιτικής που αναμενόταν να έχουν περισσότερες δυνατότητες απλούστευσης, ενώ παρόμοιες εργασίες σε άλλους τομείς πολιτικής προβλέπονταν να γίνουν σε μεταγενέστερες φάσεις.

Για τη φάση I είναι σαφές ότι τα αποτελέσματα που επιτεύχθηκαν απέχουν από εκείνα που προβλέπονταν στην αρχή. Τα περιληπτικά στατιστικά στοιχεία που παρουσιάζονται στον *πίνακα αποτελεσμάτων*²⁶ αποδεικνύουν ότι μόνον περιορισμένος αριθμός από αυτά ολοκληρώθηκαν στη φάση I (13 πράξεις της Επιτροπής καταργήθηκαν ή έγινε δήλωση του παρωχημένου, ενώ υποβλήθηκαν 17 προτάσεις για την κατάργηση νομοθετικών πράξεων).

Επομένως, συνεχίζονται οι εργασίες στην αρχική δέσμη υποψηφίων πράξεων και φαίνεται ότι οι περισσότερες επιβεβαιώθηκαν ή ενδέχεται να επιβεβαιωθούν ως πράξεις που ενδείκνυνται για κατάργηση /δήλωση του παρωχημένου, ενώ κάποιες ενδέχεται να αποσυρθούν από το έργο αυτό. Αφετέρου, οι υπηρεσίες υπέδειξαν και άλλες υποψήφες πράξεις οι οποίες εξετάζονται τώρα. Ένα επιπλέον όφελος από το έργο των υπηρεσιών της Επιτροπής για τον καθορισμό πράξεων που θα μπορούσαν να καταργηθούν ή να γίνει δήλωση του παρωχημένου, ήταν η ευκαιρία να ενημερωθεί σε πολλές περιπτώσεις η ένδειξη της λήξης ισχύος νομικών πράξεων που αναφέρονταν στη CELEX.

Οι υπηρεσίες της Επιτροπής συνάντησαν διαφόρων ειδών εμπόδια τόσο στον προγραμματισμό όσο και στην εκτέλεση των καταργήσεων και δηλώσεων του παρωχημένου. Εκτός από την ανάγκη για προσεκτική νομική εξέταση της κάθε περίπτωσης, άλλα εμπόδια ήταν τα εξής:

- **Η ποιότητα των υποψηφίων πράξεων που προσδιορίστηκαν:** Για τις λειτουργικές υπηρεσίες, ο έλεγχος για υποψήφες πράξεις προς κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου αποτελεί νέα προσέγγιση, για την οποία δεν υπάρχει πάντα το κατάλληλο οργανωτικό πλαίσιο και οι κατάλληλες μέθοδοι εργασίας. Επιπλέον, η νομική και διοικητική υποστήριξη προς τις επιχειρησιακές υπηρεσίες για τον προγραμματισμό και τον προσδιορισμό υποψηφίων πράξεων αποδείχθηκε ανεπαρκής. Τα προβλήματα αυτά συνέβαλαν στην επιβράδυνση της προόδου κατά τη φάση I και σε σχετικά υψηλό ποσοστό υποψηφίων πράξεων που ματαιώθηκαν. Τώρα λαμβάνονται μέτρα για να ενισχυθεί η υποστήριξη και η καθοδήγηση των επιχειρησιακών υπηρεσιών από οριζόντιες συντονιστικές υπηρεσίες.
- **Η ανάγκη να συμμετάσχουν οι επιτροπές επιτροπολογίας:** Αν και οι περισσότερες πράξεις που ήταν υποψήφιες για κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου είναι πράξεις της Επιτροπής, εγκρίθηκαν αρχικά κατόπιν εξουσιοδότησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων (η αποκαλούμενη «επιτροπολογία»). Επομένως και για την κατάργηση ή τη δήλωση του παρωχημένου των πράξεων αυτών απαιτείται προηγούμενη διαβούλευση των κρατών μελών. Λόγω του πλήθους των τομέων πολιτικής που εμπλέκονται, οι υπηρεσίες αναγκάστηκαν είτε να συμβουλευτούν μεγάλο αριθμό επιτροπών ή να οργανώσουν ειδικές κοινές συνεδριάσεις διαφόρων επιτροπών για το σκοπό αυτό.

²⁶ Βλέπε το παράρτημα 1.

- **Πεδίο εφαρμογής της δήλωσης του παρωχημένου:** Συναντήθηκαν νομικές δυσκολίες κατά την οροθέτηση της σωστής χρήσης της κατάργησης και της δήλωσης του παρωχημένου. Αυτό απαιτεί πολύπλοκη αξιολόγηση των νομικών βάσεων και της ισχύος ξεχωριστά κατά περίπτωση.
- **Κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου για πράξεις του Συμβουλίου / του Κοινοβουλίου:** Οι υπηρεσίες της Επιτροπής επικέντρωσαν αρχικά τις προσπάθειές τους στον εντοπισμό υποψηφίων πράξεων για κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου μεταξύ των πράξεων της Επιτροπής. Επομένως, δόθηκε μικρότερη προτεραιότητα σε νομοθετικές πράξεις που έχουν εκδοθεί από το Συμβούλιο (σε μερικές περιπτώσεις μαζί με το Κοινοβούλιο), αλλά στη φάση II θα υποβάλλονταν προτάσεις για κατάργηση / δήλωση του παρωχημένου ύστερα από αρχικές επαφές με τα όργανα αυτά σχετικά με τις ενδεδειγμένες διαδικασίες.

Ωστόσο, ενώ το αποτέλεσμα από την άποψη των καταργήσεων και δηλώσεων του παρωχημένου που έχουν ολοκληρωθεί απέχει από τον αρχικό στόχο για τη φάση I, το τεχνικό έργο εξελίσσεται και αναμένεται να υλοποιηθεί με επίσημες καταργήσεις και δηλώσεις του παρωχημένου κατά τη φάση II. Επιπλέον, πραγματοποιήθηκαν καταργήσεις και δηλώσεις του παρωχημένου από τις υπηρεσίες της Επιτροπής κατά τη φάση I, ακόμη και αν δεν περιλαμβάνονταν στους αρχικούς στόχους της φάσης I.

2.3.2. Φάση II

Ο **όγκος** των προγραμματισμένων καταργήσεων / δηλώσεων του παρωχημένου κατά τη φάση II είναι σημαντικός. Εκτός από τις υποψήφιες πράξεις που προσδιορίστηκαν από την αρχή και κατά τη φάση I, προσδιορίστηκαν επιπλέον περίπου 180 νέες υποψήφιες πράξεις.

Φάση II: Προγραμματιζόμενο έργο όσον αφορά τις καταργήσεις και δηλώσεις του παρωχημένου

	Μεταφορές από τη φάση I	Νέες υποψήφιες πράξεις	Σύνολο ²⁷
Γεωργία	33 +	Δεν έχουν καθοριστεί ακόμα	33 +
Υγεία και προστασία των καταναλωτών	334	0	334
Επιχειρήσεις	Άνευ αντικειμένου (α/α)	0	0
Περιβάλλον	4	0	4
Μεταφορές και ενέργεια	20 πράξεις (τόσο της Επιτροπής όσο και του Συμβουλίου /Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου)	27	46

²⁷ Υπολογίζονται μόνον οι νομικά δεσμευτικές πράξεις.

Δικαιοσύνη και Εσωτερικές Υποθέσεις	α/α	5 συμβάσεις και συμφωνίες	0
Ανταγωνισμός	α/α	17 ανακοινώσεις της Επιτροπής για κρατικές ενισχύσεις	0
Εμπόριο	α/α	109 πράξεις	109
Κοινωνία των Πληροφοριών	α/α	1 πράξη του Συμβουλίου και 2 ανακοινώσεις της Επιτροπής	1
Αλιεία	α/α	52 πράξεις της Επιτροπής και 23 πράξεις του Συμβουλίου	75
Σύνολο ²⁶	391 +	211	602+

Κατά την έναρξη της φάσης I, 4 υπηρεσίες της Επιτροπής υπέβαλαν υπονήφιες πράξεις για κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου. Αν και οι εργασίες συνεχίζονται τώρα στις υπηρεσίες που έχουν υπόλοιπα από τη φάση I, η φάση II χαρακτηρίζεται επίσης από την **διεύρυνση του φάσματος των υπηρεσιών που συμμετέχουν στη δράση αυτή**. Έτσι, 5 επιπλέον υπηρεσίες συμμετέχουν τώρα στις προσπάθειες για την εξάλειψη της παρωχημένης νομοθεσίας.

Για τη φάση II ορισμένες υπηρεσίες της Επιτροπής έστρεψαν την προσοχή τους σε **νομικά μη δεσμευτικές πράξεις**. Αν και κύριος στόχος του πλαισίου δράσης είναι το νομικά δεσμευτικό παράγωγο δίκαιο (σύμφωνα με τον ορισμό του άρθρου 249), θα ήταν χρήσιμο να χαρακτηριστούν ως καταργηθέντα ή παρωχημένα, ανάλογα με την περίπτωση, και άλλα παρωχημένα κείμενα όπως συστάσεις, ερμηνευτικές ανακοινώσεις της Επιτροπής κτλ. Επομένως, η Επιτροπή επέλεξε, στο πλαίσιο της παρούσας δράσης να υποβάλλει εκθέσεις για τέτοιου είδους ενέργειες, αλλά με τρόπο που να επιτρέπει το σαφή διαχωρισμό των καταργήσεων ή δηλώσεων του παρωχημένου μη δεσμευτικών κειμένων από τη δεσμευτική νομοθεσία.

3. ΟΡΓΑΝΩΣΗ ΚΑΙ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΗ ΤΟΥ ΚΕΚΤΗΜΕΝΟΥ

3.1. Προγραμματιζόμενο έργο

Το Φεβρουάριο του 2003 η Επιτροπή ανακοίνωσε ότι σκόπευε να δρομολογήσει πρωτοβουλίες για τη βελτίωση της οργάνωσης και της παρουσίασης του κοινοτικού κεκτημένου οι οποίες θα πραγματοποιούνταν ως το τέλος του 2003. Επομένως, οι προσπάθειες αυτές δεν ακολουθούν την προσέγγιση των τριών φάσεων που ισχύει για άλλες ενέργειες, όπως η απλούστευση και η κατάργηση / δήλωση του παρωχημένου.

Τα ανακοινωθέντα μέτρα εστίαζαν στη CELEX και τη EUR-Lex (και τα παράγωγα προϊόντα τους όπως το *Ευρετήριο της ισχύουσας κοινοτικής νομοθεσίας*), καθώς η Επιτροπή έκρινε ότι χρειαζόταν να βελτιωθεί η ακρίβεια, η πρόσβαση και η ευκολία στη χρήση του. Προβλεπόταν η προώθηση της συνεργασίας των θεσμικών οργάνων με μια ειδική διοργανική ομάδα σχεδιασμού (με εξωτερικούς συμβούλους) που θα εξέταζε τις επιλογές και θα πρότεινε πρωτοβουλίες ως το τέλος του 2003. Καθώς τα υφιστάμενα φόρουμ συνεργασίας ενδεχομένως να επαρκούν για την επίτευξη άμεσων αποτελεσμάτων, η Επιτροπή δεν ανέλαβε ακόμα την πρωτοβουλία για τη

δημιουργία ειδικής διοργανικής ομάδας σχεδιασμού. Αυτό θα μπορούσε, ωστόσο, να γίνει σε μεταγενέστερο στάδιο, εάν δεν σημειωθεί επαρκής πρόοδος με τις υφιστάμενες δομές.

3.2. Η πρόοδος που έχει σημειωθεί

Κατά τη φάση I οι υπηρεσίες της Επιτροπής και η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων εξέτασαν το εφικτό των διαφόρων μέτρων που θα μπορούσαν να ληφθούν σχετικά με τη CELEX και το *Ευρετήριο της ισχύουσας κοινοτικής νομοθεσίας*. Συγκεκριμένα ξεκίνησαν ή ετοιμάζονται ενέργειες σχετικά με:

- **Λάθη και ανωμαλίες που υπάρχουν στη CELEX:** Ο έλεγχος που διεξάγουν οι υπηρεσίες της Επιτροπής για να εντοπίσουν υποψήφιες πράξεις για κατάργηση και δήλωση του παρωχημένου οδήγησε σε σημαντική ενίσχυση των διορθώσεων στη CELEX, ιδίως όσον αφορά τις πληροφορίες σχετικά με το αν νομικές πράξεις παραμένουν σε ισχύ.
- **Στατιστικά και άλλα συνοπτικά στοιχεία που αφορούν το παράγωγο δίκαιο:** Τα στατιστικά και συνοπτικά στοιχεία μπορεί να είναι πολύ χρήσιμα για τον καθορισμό των μέτρων που χρειάζονται για την εφαρμογή του πλαισίου δράσης και την παρακολούθηση της προόδου στην επίτευξη των στόχων. Τα στοιχεία αυτά, σχετικά με την κατάσταση της κοινοτικής νομοθεσίας, είναι δυνατόν να ληφθούν από τη CELEX. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής και η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων εργάζονται τώρα για να αξιοποιήσουν περισσότερο τις δυνατότητες αυτές.
- **Ταξινόμηση του παράγωγου δικαίου στις υπηρεσίες της Επιτροπής:** Η αναφορά σε κάθε πράξη στη CELEX της αρμόδιας υπηρεσίας της Επιτροπής είναι πολύ σημαντική για την εξασφάλιση της ενδεδειγμένης συντήρησης και ενημέρωσης. Η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων και οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα συνεργαστούν για να εξασφαλίσουν ότι στο προσεχές μέλλον θα περιλαμβάνονται οι πληροφορίες αυτές.
- **Απλούστερη και πιο διαφανής παρουσίαση της ισχύουσας νομοθεσίας:** Η Επιτροπή πρότεινε στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου να προσφέρει στο κοινό μια πιο εστιασμένη παρουσίαση του *ενεργητικού και γενικής εμβέλειας κεκτημένου*. Οι νομικές πράξεις που έχουν ειδική σημασία και αφορούν μόνον για τα πρόσωπα στα οποία απευθύνονται επίσημα παρουσιάζουν μικρό ή καθόλου ενδιαφέρον για τη μεγάλη πλειονότητα των χρηστών και θα μπορούσαν σαφώς να εξαιρούνται από αυτήν την παρουσίαση με ειδικές αναφορές στη CELEX. Οι υπηρεσίες της Επιτροπής και η Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων εξετάζουν τώρα τη δυνατότητα αναθεώρησης του *Ευρετηρίου της ισχύουσας κοινοτικής νομοθεσίας* ώστε το περιεχόμενό του να περιορίζεται στο παράγωγο δίκαιο γενικής εφαρμογής. Λόγω της διοργανικής φύσης του Ευρετηρίου, απαιτείται η κατάλληλη διοργανική διαδικασία για την αναθεώρησή του.

Το φθινόπωρο του 2003 οι υπηρεσίες της Επιτροπής θα συνεχίσουν τις άτυπες επαφές τους με την Υπηρεσία Επίσημων Εκδόσεων και τα άλλα θεσμικά όργανα.

4. ΔΙΑΦΑΝΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΙΚΗ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Στην ανακοίνωση του Φεβρουαρίου, η Επιτροπή υπογράμμισε τη σημασία μιας ορατής και διαφανούς διαδικασίας υπό διαρκή πολιτική δέσμευση και έλεγχο.

4.1. Ο πίνακας αποτελεσμάτων

Από την πλευρά της η Επιτροπή ανέλαβε να προβαίνει σε εξαμηνιαία εκτίμηση της προόδου επιπλέον από τον ετήσιο κύκλο προγραμματισμού. Η παρούσα ανακοίνωση ανταποκρίνεται στη δέσμευση που ανέλαβε η Επιτροπή να υποβάλει εκθέσεις ανά εξάμηνο σχετικά με την εφαρμογή του πλαισίου δράσης που δρομολογήθηκε με την ανακοίνωση του Φεβρουαρίου. Συγκεκριμένα, η Επιτροπή είχε δεσμευθεί να παρουσιάσει *πίνακα αποτελεσμάτων* σχετικά με την πρόοδο κατά την εφαρμογή του πλαισίου δράσης.

Μια πρώτη έκδοση του πίνακα αυτού παρουσιάζεται στο παράρτημα 1. Ο σκοπός αυτού του *πίνακα αποτελεσμάτων* είναι διπλός: πρώτον, αποτελεί εσωτερικό εργαλείο διαχείρισης της Επιτροπής και δεύτερον, κρατά ενήμερα τα ενδιαφερόμενα μέρη και το κοινό σχετικά με τη σημειωθείσα πρόοδο.

Ο *πίνακας αποτελεσμάτων* παρουσιάζει, παρέχοντας ποσοτικά στοιχεία, μια επισκόπηση του προγραμματιζόμενου έργου και της εφαρμογής των ενεργειών κατάργησης / δήλωσης του παρωχημένου και κωδικοποίησης. Θα δημοσιευείται τακτικά στις σελίδες της Επιτροπής στον εξυπηρετητή EUROPA²⁸ για να παρέχει μια περιοδική επισκόπηση του μέρους των ενεργειών ενημέρωσης και απλούστευσης της Επιτροπής που μπορεί να προσδιοριστεί ποσοτικά.

Αν και αποτελεί χρήσιμο εργαλείο, πρέπει να αναγνωριστεί ότι τα συνοπτικά αριθμητικά στοιχεία που παρουσιάζονται στον *πίνακα αποτελεσμάτων* δεν παρέχουν πάντα πλήρη εικόνα της προόδου που σημειώνεται για την επίτευξη των στόχων του πλαισίου δράσης. Για παράδειγμα, είναι αδύνατον να προσδιοριστεί ποσοτικά το έργο απλούστευσης ή η καλύτερη πρόσβαση των χρηστών στην κοινοτική νομοθεσία.

4.2. Διοργανική συνεργασία

Στην ανακοίνωσή της το Φεβρουάριο του 2003 η Επιτροπή τόνισε ότι η απλούστευση και η μείωση του όγκου της κοινοτικής νομοθεσίας απαιτεί την πλήρη και ενεργό συνεργασία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για να επιτύχει η πρωτοβουλία αυτή. Επανέλαβε ότι για να σημειωθεί πρόοδος είναι επιτακτικής σημασίας να συναφθεί διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση της νομοθεσίας, η οποία πρέπει να συνοδεύεται από ειλικρινείς προσπάθειες των θεσμικών οργάνων και των κρατών μελών για τη βελτίωση των εσωτερικών διαδικασιών και την εξασφάλιση επαρκών πόρων.

Ύστερα από διαπραγματεύσεις περίπου ενός έτους, τον Ιούνιο του 2003, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συνήψαν διοργανική συμφωνία για τη βελτίωση της νομοθεσίας. Η συμφωνία προβλέπεται να εγκριθεί επίσημα από το κάθε θεσμικό όργανο ως το τέλος Οκτωβρίου του 2003.

Η Επιτροπή χαιρετίζει ένθερμα αυτή την ευρεία συμφωνία. Ειδικά όσον αφορά το πλαίσιο δράσης, η διοργανική συμφωνία αναμένεται να προλείανει το έδαφος για πιο εξορθολογισμένες διοργανικές διαδικασίες - στο πλαίσιο των κανόνων της Συνθήκης - για την έγκριση προτάσεων

²⁸ http://europa.eu.int/comm/governance/index_en.htm

απλούστευσης²⁹. Ωστόσο δεν στάθηκε δυνατό να συμφωνηθεί ο ακριβής τρόπος εργασίας στο πλαίσιο της συγκεκριμένης συμφωνίας. Αντίθετα, το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο θα εξετάσουν τυχόν προσαρμογές των μεθόδων εργασίας στο εσωτερικό τους εντός εξαμήνου από τη θέση σε ισχύ της διοργανικής συμφωνίας.

5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

Το πλαίσιο δράσης του Φεβρουαρίου του 2003 δρομολόγησε, για πρώτη φορά στην ιστορία της Κοινότητας, μια σφαιρική πολιτική για τη «συντήρηση» του σώματος της κοινοτικής νομοθεσίας. Η πρωτοβουλία αυτή, μαζί με ευρύ φάσμα άλλων πρωτοβουλιών στο πλαίσιο του σχεδίου δράσης της Κοινότητας του 2002 για τη «βελτίωση της νομοθεσίας» προσβλέπει στη διασφάλιση σαφούς, ενημερωμένου και αποτελεσματικού σώματος νομοθεσίας – προς όφελος των πολιτών.

Η προσπάθεια αυτή είναι αναγκαστικά μακροπρόθεσμη. Όμως το πλαίσιο δράσης καθόρισε επίσης μια φιλόδοξη διετή περίοδο θέσης σε λειτουργία με ενισχυμένη παρακολούθηση. Αυτή η πρώτη ενδιάμεση έκθεση, την οποία θα ακολουθήσουν εκθέσεις τον Απρίλιο του 2004 και στο τέλος του 2004, παρουσιάζει τις προσπάθειες της Επιτροπής να υλοποιήσει τους παραπάνω στόχους. Οι μελλοντικές εκθέσεις θα εστιάζουν επίσης προοδευτικά στις συνεισφορές των άλλων θεσμικών οργάνων, που είναι συνυπεύθυνα για την ποιότητα της νομοθεσίας της ΕΚ.

Στην παρούσα έκθεση η Επιτροπή προβαίνει σε εκτίμηση της προόδου από το Φεβρουάριο του 2003. Τα αποτελέσματα είναι ανάμικτα, αλλά δεν παύουν να είναι ικανοποιητικά. Ένα από τα κύρια επιτεύγματα είναι η προοδευτική συμμετοχή διαφόρων υπηρεσιών στις προσπάθειες απλούστευσης της νομοθεσίας, γιατί υποδεικνύει ότι αρχίζει να αλλάζει η «φιλοσοφία» των νομοθετικών ρυθμίσεων. Η έκθεση αποκαλύπτει επίσης τα αδύνατα σημεία, κυρίως σε σχέση με τις προγραμματιζόμενες βραχυπρόθεσμες και μεσοπρόθεσμες ενέργειες για τη μείωση του όγκου της κοινοτικής νομοθεσίας (κωδικοποίηση και κατάργηση της παρωχημένης νομοθεσίας). Έχοντας εντοπίσει τις αδυναμίες, η Επιτροπή μπορεί τώρα να αντιμετωπίσει τα υποκείμενα κωλύματα.

Η Επιτροπή επέλεξε τη διαφάνεια για αυτό το μακροπρόθεσμο σχέδιο. Η προσέγγιση αυτή αναμένεται να ενθαρρύνει τα άλλα ενδιαφερόμενα μέρη να συνεισφέρουν στη διαδικασία. Ειδικότερα, η Επιτροπή επαναλαμβάνει την πρόσκλησή της προς τα θεσμικά όργανα να υποβάλουν τις απόψεις και συνεισφορές τους για να επιτευχθούν οι απώτεροι στόχοι της προσπάθειας αυτής.

* * *

²⁹ Αυτή η διοργανική συμφωνία συμπληρώνει τις σχετικές ισχύουσες συμφωνίες, ιδίως τη διοργανική συμφωνία για την ταχεία μέθοδο εργασίας για την επίσημη κωδικοποίηση νομοθετικών κειμένων, ΕΕ 1996/C 102/2 της 4.4.1996.

ANNEX 1

SCOREBOARD (page 1)

Results of the **first phase** (February - September 2003).
Communication from the Commission of 11 February 2003
(COM(2003)71final) and Commission Staff Working Document
(SEC(2003)165).

DG	REPEAL/OBSOLESCENCE (COMMISSION ACTS)														
	February 2003 commitments (SEC(2003)165)						Progress								
	Regulations		Directives		Decisions		Regulations			Directives			Decisions		
	Number of acts	Number of OJ pages	Number of acts	Number of OJ pages	Number of acts	Number of OJ pages	Number of acts			Number of acts			Number of acts		
							A	B	C		A	B	C	A	B
AGRI	125				16		7	110		23					16
SANCO					315										330
ENV					11									6	3
TREN	5				4			5							4
COMP	NO COMMITMENTS							3		66					
TOTAL	130				346		7	118		89				6	353

A: Operation completed

B: Operation in progress (= favourable position of the Legal Service available on candidates acts submitted by relevant services).

C: Project dropped from the programme: abandoned or not relevant.

NB 1: The number of OJ pages quoted under the "progress" column always refer to category A acts.

NB 2: The 23 pages under AGRI - Regulations correspond to the 7 category A regulations.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ **(α λ ί θ α 2)**

Αποτελέσματα της **πρώτης φάσης** (Φεβρουάριος - Σεπτέμβριος 2003). Ανακοίνωση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 2003 (COM(2003)71 τελικό) και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής

ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ /ΔΗΛΩΣΗ ΠΑΡΩΧΗΜΕΝΟΥ (ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ)													
Προβλέψεις το Φεβρουάριο 2003 (SEC(2003)165)							Πρόοδος (βλέπε ΣΗΜ 1)						
Κανονισμοί		Οδηγίες		Αποφάσεις			Κανονισμοί		Οδηγίες			Αποφάσεις	
Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ		Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ
ΓΔ							A	B	Γ		A	B	Γ
AGRI	45		14		16								
SANCO					4							4	
ENV			10		3					9	1	56	3
TREN	9		1		1								
EMPL					3							1	2
COMP	ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΒΛΕΨΗ						2						
ECFIN	ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΒΛΕΨΗ						2					2	
ΣΥΝΟΛΟ	54		25		27		2	2		9	1	56	6

A: Η επιχείρηση ολοκληρώθηκε

B: Η επιχείρηση βρίσκεται σε εξέλιξη = ο αριθμός γενικές διατάξεις ζητήσαν την επιβεβαίωση της νομικής υπηρεσίας (καπιτανά να έλθαν απάντηση).

Γ: Το σχέδιο αφαιρέθηκε από το πρόγραμμα: εγκαταλείφθηκε ή κρίθηκε ως μη συναφές.

ΣΗΜ. 1: Καμία από τις πράξεις που αναφέρονται στην «πρόοδο» δεν αφορά προτάσεις για δήλωση του παρωχημένου· όλες αφορούν καταργήσεις.

ΣΗΜ. 2: Μια από τις δύο αποφάσεις της ECFIN, που αρχικά προοριζόταν για κωδικοποίηση, θα τοποθετηθεί στον κατάλογο των καταργήσεων (βλέπε τη σελίδα 4 του πίνακα αποτελεσμάτων).

ΣΗΜ. 3: Οι τρεις αποφάσεις της ΓΔ ENV στις «προβλέψεις του Φεβρουαρίου» του παρόντος πίνακα τοποθετήθηκαν κατά λάθος στις «πράξεις της Επιτροπής» στο τμήμα των καταργήσεων στο SEC(2003)165.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ **(α λ ί θ α 3)**

Αποτελέσματα της **πρώτης φάσης** (Φεβρουάριος - Σεπτέμβριος 2003). Ανακοίνωση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 2003 (COM(2003)71 τελικό) και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής (SEC(2003)165).

ΓΔ	ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ (ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ)																	
	Δεσμεύσεις το Φεβουάριο 2003 (SEC(2003)165)						Πρόοδος											
	Κανονισμοί		Οδηγίες		Αποφάσεις		Κανονισμοί		Οδηγίες		Αποφάσεις							
	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων			
							A	B	Γ		A	B	Γ		A	B	Γ	
AGRI	48				3		3	41	4	681					3		20	
SANCO	3		7		52			3		32		5	2	254	2	45	5	814
ENTR																		
ENV																		
TREN	2				1			2		9					1		4	
JAI																		
MARKT																		
EMPL																		
TAXUD	2							2		30								
COMP																		
ESTAT	1				3		1			14					1	2	44	
ΣΥΝΟΛΟ	56		7		59		4	48	4	766	0	5	2	254	3	51	5	882

A: Η επιχείρηση ολοκληρώθηκε (=η κωδικοποίηση εγκρίθηκε από την Επιτροπή).

B: Η επιχείρηση βρίσκεται σε εξέλιξη

Γ: Το σχέδιο αφαιρέθηκε από το πρόγραμμα: εγκαταλείφθηκε ή κρίθηκε ως μη συναφές.

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ **(α λ ί δ α 4)**

Αποτελέσματα της **πρώτης φάσης** (Φεβρουάριος - Σεπτέμβριος 2003). Ανακοίνωση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 2003 (COM(2003)71 τελικό) και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής (SEC(2003)165).

ΓΔ	ΚΩΔΙΚΟΠΟΙΗΣΗ (ΠΡΑΞΕΙΣ ΤΟΥ ΕΥΡ. ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ)													
	Προβλέψεις το Φεβρουάριο 2003 (SEC(2003)165)						Πρόοδος							
	Κανονισμοί		Οδηγίες		Αποφάσεις		Κανονισμοί		Οδηγίες		Αποφάσεις			
	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ
							A	B	Γ		A	B	Γ	
AGRI	9				1		2	5	2	389				1 14
SANCO	3		4		1				3	15	3		1	71 5
ENTR			31								5	22	4	888
ENV	1		4					1		153		4		48
TREN	8		9		3			5	3	85	2	7		193 21
JAI														
MARKT			4								2	2		191
EMPL														
TAXUD	1		2					1		8		2		13
COMP														
ESTAT	4				1			4		75				1 3
ECFIN	1				1			1		3				1 4
REGIO	2						1	1		69				
RELEX	2						1	1		38				
TRADE	2				1			2		82				1 9
ΣΥΝΟΛΟ	33		54		8		4	21	8	917	10	37	7	1404 56

A: Η επιχείρηση ολοκληρώθηκε (=η Επιτροπή ενέκρινε την πράξη κωδικοποίησης).

B: Η επιχείρηση βρίσκεται σε εξέλιξη

Γ: Το σχέδιο αφαιρέθηκε από το πρόγραμμα: εγκαταλείφθηκε ή κρίθηκε ως μη συναφές.

ΣΗΜ 1: Η απόφαση της ECFIN, που αρχικά προοριζόταν για κωδικοποίηση, θα τοποθετηθεί στον κατάλογο των καταργήσεων (βλέπε σελίδα 2 του πίνακα αποτελεσμάτων).

ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ (σελίδα 5)

Αποτελέσματα της **πρώτης φάσης** (Φεβρουάριος - Σεπτέμβριος 2003). Ανακίνηση της Επιτροπής της 11ης Φεβρουαρίου 2003 (COM(2003)71 τελικό) και έγγραφο εργασίας των υπηρεσιών της Επιτροπής (SEC(2003)165).

ΓΔ	ΠΕΡΙΛΗΨΗ											
	Προβλέψεις ή δεσμεύσεις το Φεβρουάριο 2003 (SEC(2003)165)				Πρόοδος							
	Κατάργηση / Δήλωση παρωχημένου		Κωδικοποίηση		Κατάργηση / Δήλωση παρωχημένου				Κωδικοποίηση			
	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθμός πράξεων	Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθ. πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ	Αριθ. Πράξεων			Αριθμός σελίδων στην ΕΕ
					A	B	Γ		A	B	Γ	
AGRI	216		61		7	126		23	5	50	6	1104
SANCO	319		70			334			5	54	11	1191
ENTR			31						5	22	4	888
ENV	24		5		18	4	2	113		5		201
TREN	20		23			9			2	16	5	312
MARKT			4							2	2	191
EMPL	3				1	2						
TAXUD			5							5		51
COMP						5		66				
ESTAT			9						3	6		136
REGIO			2						1	1		69
ECFIN	ΚΑΜΙΑ ΠΡΟΒΛΕΨΗ Η ΔΕΣΜΕΥΣΗ		2		4					1	1	7
RELEX			2						1	1		38
TRADE			3							3		91
ΣΥΝΟΛΟ	582		217		30	480	2	202	22	166	29	4279

A: Η επιχείρηση ολοκληρώθηκε

B: Η επιχείρηση βρίσκεται σε εξέλιξη

Γ: Το σχέδιο αφαιρέθηκε από το πρόγραμμα: εγκαταλείφθηκε ή κρίθηκε ως μη συναφές.